

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **52 (1934)**

Heft 268

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern
Donnerstag, 15. November
1934

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 15 novembre
1934

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LII. Jahrgang — LII^{me} année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ECONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporto economico

N° 268

Rédaction:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements
Administration: Effingerstrasse 3 in Bern
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelleile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique
Administration: Effingerstrasse 3 à Berne
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts. — Règle des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 268

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Fabriks- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Aktiengesellschaft Kesselschmiede Richterswil, Richterswil. / Annulation d'une carte de légitimation pour voyageurs de commerce.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren im Januar/Oktobre 1934. — Importation et exportation des principales marchandises en janvier/octobre 1934.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es werden vermisst:

1. Kaufschuldbrief per Fr. 1150, datiert 22. März 1892, lautend auf Hermann Billing, Schlosser, Jakobs Sohn, in Flurlingen, als Schuldner, zugunsten des Heinrich Matzinger, von Ellikon a. Rh., wohnhaft gewesen in Flurlingen; jetziger Pfand Eigentümer: Ernst Deuber-Raths, Schreiner, in Flurlingen;
 2. Schuldbrief per 35 Fl. Rvlla, datiert 27. April 1842, lautend auf Bassil Rappold, a. Weibel, von Rheinau, zugunsten von Maria Anna Schweizer, Fischerin, in Rheinau. Der Schuldbrief ist abbezahlt. Jetzige Pfand Eigentümer sind: Jakob Bänziger, Samuel Haas Sigg, Ernst Brandenberger, Otto Künzli, alle in Rheinau, sowie der Staat Zürich.
- Allfällige Inhaber der vermissten Schuldurkunden, sowie jedermann, der in der Lage ist, über dieselben Angaben zu machen, werden aufgefordert, sich bei der Bezirksgerichtskanzlei Andelfingen zu melden. Wenn die Schuldurkunden nicht binnen Jahresfrist, vom Datum dieser Publikation an gerechnet, gemeldet werden, werden dieselben als kraftlos erklärt und ihre Löschung am Grundprotokoll angeordnet. (W 429²)

Andelfingen, den 14. November 1934.

Bezirksgerichtskanzlei Andelfingen.

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird der Inhaber folgender vermisster Schuldurkunde: Schuldbrief per Fr. 250, datiert den 9. November 1916, auf Theodor Meier, Försters, geb. 1887, Ulrichen Sohn, in Hüntwangen, zugunsten des Jakob Vaterlaus Wirth, geb. 1863, Wegknecht, in Hüntwangen, Grundprotokoll Hüntwangen Bd. 12, Seite 5 (letztbekannter Schuldner: Jakob Röschli Surber; letztbekannter Gläubiger: der Ursprüngliche), oder wer sonst über den Schuldbrief Auskunft geben kann, aufgefordert, innert eines Jahres von heute an gerechnet, sich bei der unterzeichneten Amtsstelle zu melden, ansonst der Schuldbrief als abbezahlt gelöscht würde. Bülach, den 16. November 1934. (W 431²)

Im Namen des Bezirksgerichtes:
Der Gerichtsschreiber: Dr. Winkler.

Première insertion.

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu de la police d'assurance totale contractée par feu Léon Bongard, au bénéfice de Mademoiselle Marie Thérèse Bongard, police n° 161471, auprès de l'Union, Cie d'assurances sur la vie humaine à Paris, représentée à Genève par M^r Jean Desgouttes, police au capital initial de fr. 5000 suisses, modifiée selon avenant du 23 juillet 1926, n° 80151, ramenant le capital assuré à fr. 1750 français et fr. 3250 suisses, de la produire et de la déposer en notre greffe dans le délai de deux mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance; faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 430²)

Tribunal de première instance de Genève:
B. 6. W. Keiser, président.

Le détenteur inconnu du certificat de dépôt de la Banque Cantonale Vaudoise, agence de Moudon, de fr. 1000, au porteur, n° 1004 de la série VIII, 4 %, coupon au 1^{er} mars 1934 et suivants attachés, est sommé de me le produire jusqu'au 18 novembre 1934. (W 520²)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Le président du Tribunal civil du district d'Orbe somme: le ou les détenteurs inconnus des deux titres suivants: n° 60 et 61, obligations au porteur de fr. 1000 chacune, emprunt communal d'Orbe du 31 décembre 1918 (de fr. 100,000). (Ces titres ne sont pas munis de leurs feuilles de coupons; dites feuilles de coupons, renouvelées au début de l'année 1932, sont en possession de la créancière, seules les obligations étant égarées), de produire ces titres

au greffe du Tribunal du district d'Orbe dans un délai de trois ans, échéant le 15 novembre 1937, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Orbe, le 13 novembre 1931.

(W 427²)
Le président du Tribunal:
Rossel.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Hoch- und Tiefbau. — 1934. 16. Oktober. Die bisher mit Sitz in Schlattlingen im Handelsregister des Kantons Thurgau eingetragene, Firma Maurer & Fröhlich (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1933, Seite 258), hat ihren Sitz nach Laufen-Uhwiesen (Zürich) verlegt. Diese Kollektivgesellschaft hat sich in eine Kommanditgesellschaft umgewandelt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hermann Maurer, von und in Laufen-Uhwiesen, und Kommanditäre sind: Walter Fröhlich, von Basadingen (Thurgau), in Diessenhofen, mit einer Vermögenseinlage von Franken 10,000, und Ernst Ryter, von Kandergrund (Bern), in Schaffhausen, mit einer Vermögenseinlage von Fr. 5000. Die Firma wird abgeändert auf Maurer & Cie. Den beiden Kommanditären wurde Kollektivprokura erteilt mit Ausdehnung auf Veräusserung und Belastung von Liegenschaften. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter zeichnet je mit einem der Kommanditärprokuristen kollektiv. Hoch- und Tiefbau.

Verwertung von Patenten usw. — 12. November. Extracto-chemie A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 127 vom 2. Juni 1933, Seite 1325), Verwertung von Patenten und Verfahren technischer und chemischer Art. Gustav Wirth ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Das bisherige weitere Verwaltungsratsmitglied Fritz Waltisbühl wurde zum Präsidenten gewählt. Neu wurde als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Dr. Conrad Meyer, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Die Verwaltungsratsmitglieder zeichnen unter sich zu zweien oder je mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv.

12. November. In der Firma Schaltegger-Hess, früher Leonhard Hess, Seilrinfabrik, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 19 vom 25. Januar 1926, Seite 132), wird die Geschäftsnatur abgeändert in: Fabrikation von Schirmen, Gartenschirmen, Fahnen und Handel in diesen Selbstfabrikaten en gros und détail.

Schlosserei. — 12. November. In der Firma Conrad Ritter, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 288 vom 8. Dezember 1923, Seite 2303), wird die Geschäftsnatur abgeändert in: mechanische Bau- und Kunstschlosserei.

12. November. Die Firma Johann Donati, Baugeschäft, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 288 vom 8. Dezember 1927, Seite 2163), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Heimstrasse 1, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Optische und photographische Artikel. — 12. November. Die Firma Alfred Messmer, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 65 vom 19. März 1930, Seite 588), verzweigt als Geschäftsnatur lediglich: Handel in optischen und photographischen Artikeln.

Holz en gros. — 12. November. Valentin & Co., in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 46 vom 24. Februar 1933, Seite 454), Holz en gros. Die Kommanditeinlage von Anna Valentin-Stierlin wurde auf Fr 4000 reduziert.

Kohlen, Brennmaterialien. — 12. November. Robert Böhlinger Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1932, Seite 2557), Handel mit Kohlen, Koks und Brennmaterialien aller Art. Emanuel Haefflinger ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen.

12. November. Die Additions- & Rechenmaschinen A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1933, Seite 2554), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Bahnhofplatz 9, in Zürich 1 (Geschäftshaus Viktoria).

Installationen. — 12. November. Die Firma Carl Sehmld, Elektr., in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1922, Seite 22), Installationsgeschäft, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Kernstrasse 38, in Zürich 4.

Papierhandlung. — 12. November. Die Firma A. Mettler Sohn, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 189 vom 17. August 1931, Seite 1790), hat ihr Geschäftslokal und Domizil verlegt nach Zürich 2, Gotthardstrasse 61.

Eisenwaren, Haushaltsartikel. — 12. November. S. Kisling & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1933, Seite 2910). Der Verwaltungsrat erteilt eine weitere Kollektivprokura an Emil Tobler, von St. Gallen, in Zürich.

Reisebureau usw. — 12. November. Hans Meiss Aktiengesellschaft, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 279 vom 30. November 1931, Seite 2554). Gustav R. Speck ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen.

12. November. Die Schweizerische Aerztekrankenkasse, Genossenschaft, mit Sitz in Zürich (S. H. A. B. Nr. 149 vom 30. Juni 1930, Seite

1378), verzeigt als Geschäftslokal Stockerstrasse 41, in Zürich 2. Der Präsident Dr. med. Albert Hartmann wohnt in St. Gallen.

12. November. Die Genossenschaft **Sozialdemokratische Pressunion des Kantons Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 141 vom 19. Juni 1928, Seite 1202), verzeigt als Geschäftslokal: Stauffacherstrasse 1, in Zürich 4.

Spenglerei, Installationen. — 12. November. In der Firma **Christian Roth**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 299 vom 21. Dezember 1923, Seite 2390), Spenglerei und Installationsgeschäft, befindet sich das Geschäftslokal infolge behördlicher Strassenumbenennung und Gebäudemnummerierung Steinberggasse 61.

Waren aller Art. — 12. November. Inhaber der Firma **Alfred Baumgartner**, in Zürich 6, ist François Alfred Baumgartner-Schneider, von Seedorf (Bern), in Zürich 6. Vertretungen in Waren aller Art. Schaffhauserstrasse 8.

Pharmazeutische Präparate. — 12. November. Inhaber der Firma **Max Hilbert**, in Zürich 7, ist Friedrich Emil Max Hilbert-Bastick, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 6. Handel in pharmazeutischen Präparaten. Hofackerstrasse 11.

Photographische Artikel. — 12. November. Inhaber der Firma **Walter Schrack**, in Zürich 1, ist Walter Schrack-Tietjen, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich 2. Vertretungen in photographischen Artikeln. Löwenstrasse 19.

Textilwaren. — 12. November. Inhaber der Firma **Franz Zürcher**, in Wädenswil, ist Franz Zürcher, von Neuheim (Zug), in Baltenswil-Nürensdorf. Die Firma erteilt Einzelprokura an Franz Zürcher, Sohn, von Neuheim (Zug), in Zürich. Handel in Textilwaren. Schönenbergstrasse 19.

Restaurant. — 12. November. Die Firma **Oreste Conca**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. November 1923, Seite 2213), Betrieb des Restaurant National, ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Spenglerei, Installationen. — 12. November. Die Firma **Karl Rest**, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 149 vom 28. Juni 1924, Seite 1097), Bauspenglerei und Installationsgeschäft, ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Immobilien-genossenschaft. — 12. November. **Genossenschaft Moussonsrasse**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 256 vom 1. November 1933, Seite 2545), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien und Hypotheken usw. Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Oktober 1934 hat sich diese Genossenschaft aufgelöst. Die Liquidation ist als durchgeführt erklärt worden. Die Firma wird damit gelöscht.

12. November. **Internationale Gesellschaft der Damencoiffeure, Sektion Schweiz**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1933, Seite 97). In der Jahresversammlung vom 6. Mai 1934 haben die Mitglieder in Revision von § 2 der Statuten die Verlegung des Sitzes des Vereins nach Bern beschlossen. Diese Firma wird daher, nachdem ihre Eintragung im Handelsregister von Bern erfolgt ist (S. H. A. B. Nr. 218 vom 23. Oktober 1934, Seite 2922), im herwärtigen Handelsregister gelöscht.

Technische Artikel. — 12. November. **Stabil Aktiengesellschaft**, in Rüschlikon (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1934, Seite 2061), Fabrikation und Handel in technischen Artikeln. Paul Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat als Präsident gewählt Hans Huber, Kaufmann, von Hemberg (St. Gallen), in Rüschlikon. Das Verwaltungsratsmitglied Ernst Boppart führt an Stelle der bisherigen Kollektivunterschrift nunmehr Einzelunterschrift. Der Präsident Hans Huber und das Verwaltungsratsmitglied Max Karlebach führen Kollektivunterschrift.

12. November. **Maschinenfabrik Schweiter A.-G.**, in Horgen-Oberdorf (S. H. A. B. Nr. 254 vom 30. Oktober 1933, Seite 2522). Dr. jur. Hermann Meyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Hans Theiler, bisher Vizepräsident, ist nunmehr Präsident, und neu wurde als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Fritz Meyer, Direktor, von Suhr, in Winterthur. Der genannte zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv.

12. November. **Vieh-zucht-genossenschaft Seuzach**, in Seuzach (S. H. A. B. Nr. 272 vom 20. November 1929, Seite 2296). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. August 1925 die Statuten teilweise revidiert. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch keine Änderungen.

Feilen, Metallsägen. — 12. November. Die Firma **R. Schwarz**, in Winterthur 2 (S. H. A. B. Nr. 288 vom 10. Dezember 1925, Seite 2059), Feilenfabrik, verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Metallsägenfabrik, und als Geschäftslokal: Hegistrasse, in Winterthur 2.

Werkzeuge usw. — 12. November. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma **H. Gertsch & Co.**, in Zürich 11 (Oerlikon) (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1934, Seite 118), Lager und Vertretungen in Werkzeugen, Werkzeugmaschinen usw., wohnt der unbeschränkt haftende Gesellschafter Heinrich Gertsch in Kloten.

Versicherungen. — 12. November. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma **C. Sigrist & Cie.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1929, Seite 2173), Vermittlung von Versicherungs- und Rückversicherungsverträgen und aller damit im Zusammenhang stehender Geschäfte usw., wohnt der Gesellschafter Caspar Sigrist in Feldmeilen.

Malergeschäft. — 12. November. Die Firma **Emil Gudemann**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 97 vom 27. April 1927, Seite 769), Malergeschäft, verzeigt als Geschäftslokal: Hochstrasse 95. Der Inhaber Emil Gudemann wohnt in Zürich 6.

Mosaik- und Terrazzoböden. — 12. November. Die Firma **Angelo Brun del Re**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 108 vom 11. Mai 1926, Seite 866), hat ihr Domizil, Geschäftslokal, sowie den persönlichen Wohnort des Inhabers verlegt nach Zürich 9 (Albisrieden). Kellerweg 63.

Ueberseehandel, Beteiligungen. — 12. November. **Ed. A. Keller & Co. Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 105 vom 7. Mai 1930, Seite 977). Neu wurde in den Verwaltungsrat als weiteres Mitglied gewählt Harry A. Keller, Kaufmann, von Neukirch a. Th., in Hongkong. Der genannte führt die Firmaunterschrift nicht.

12. November. Nachstehende zwei Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. **Kunststeinfabrik**. — **R. Corti**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1932, Seite 593), Kunststeinfabrik.

2. **A.-G. für Holzverarbeitung**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 196 vom 23. August 1934, Seite 2362).

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Müllerei. — 1934. 13. November. Die Einzelfirma **H. Marti**, Handelsmüllerei, im Mühlethal, Gemeinde Aarberg (S. H. A. B. Nr. 205 vom 3. September 1929, Seite 1786), ist infolge Aufgabe und Verpachtung des Geschäftsbetriebes erloschen.

Bureau Aarwangeu

13. November. Aus dem Vorstand der **Simmenthaler-Vieh-zucht-genossenschaft Langenthal II**, mit Sitz in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 204 vom 2. September 1926, Seite 1563), ist der Präsident Ernst Christen ausgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde gewählt: Hans Oberli, von Rüderswil, Landwirt, in Langenthal, bisheriger Sekretär, und an seiner Stelle als Sekretär und zugleich Zuchtbuchführer Christian Oberli, bisheriger Zuchtbuchführer, alt Landwirt, in Langenthal. Der Präsident, der bisherige Vizepräsident Emil Zurlinden und der Sekretär führen je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

Bureau Bern

12. November. Die Firma **Hyba, Ablösungs- und Bau-Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 191 vom 17. August 1934, Seite 2306), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach: Monbijoustrasse 8.

Industrierzeugnisse. — 12. November. Die Einzelfirma **Woto Ramseyer**, mit bisherigem Sitz in Bern, Handel und Vertretungen in Industrierzeugnissen (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1930, Seite 16), hat den Sitz nach Genf verlegt, wo die Firma seit dem 29. Oktober 1934 im Handelsregister des Kantons Genf eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 257 vom 2. November 1934, Seite 3033).

13. November. Eintragung von Amtes wegen gestützt auf die Verfügung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 1. November 1934 gemäss Art. 26 der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890:

Inhaberin der Firma **Frau Ida Gerber**, in Bern, ist Frau Ida Flora Gerber geb. Nikles, von Egg (Zürich), in Bern. Herstellung und Vertrieb von Mass-Corsets. Bärenplatz 9.

Sportausrüstung. — 13. November. **Th. Björnstad Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Bern, Ausrüstungsgeschäft für Touristik und Sport (S. H. A. B. Nr. 142 vom 21. Juni 1933, Seite 1496). Durch rechtskräftigen Entscheid vom 30. Oktober 1934 bestätigte der Gerichtspräsident I von Bern den Nachlassvertrag der Gesellschaft, lautend auf Abtretung der Aktiven zur Selbstliquidation durch die Gläubiger. Die Gesellschaft hat sich demnach aufgelöst. Die Liquidation wird durchgeführt unter der Firma **Th. Björnstad Aktiengesellschaft in Liq.** Als Liquidator mit Einzelunterschrift wurde bezeichnet: Notar Paul Hofer, von Rothrist, in Bern. Die Zeichnungsberechtigung des Walter Seewer, Geschäftsführer, ist erloschen.

Wirtschaft. — 13. November. **Einzelfirma Otto Gyga**, Wirtschaft zur Kappelenbrücke, in Hinterkappelen, Gde. Wohlen bei Bern (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1927, Seite 2102). Der Firmainhaber Emil Otto Gyga, von Seeburg, Wirt in Hinterkappelen bei Wohlen, und dessen Ehefrau Mathilde geb. Dürig, haben durch Ehevertrag vom 23. Mai 1934 Gütertrennung vereinbart.

Restaurant. — 13. November. Die Firma **Adolf Aeschlimann**, Restaurant Bethlehem, in Bern-Bümpliz (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1930, Seite 1293), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Wirtschaft. — 13. November. Inhaber der Firma **Rudolf Gfeller**, in Bern, ist Rudolf Gfeller, von Bümpliz, in Bern. Betrieb der Wirtschaft zum Römer. Turnweg 18.

Bureau Biel

Nouveautés. — 3. November. Die Einzelfirma **Louis Wetter**, Nouveautés en gros, in Biel (S. H. A. B. Nr. 303 vom 30. Dezember 1931, Seite 2813), verzeigt Geschäftsdomizil an der Freiburgstrasse 9.

Gipserei, Malerei, Café. — 3. November. Die Einzelfirma **Josef Deandrea**, Gipserei und Malerei und Betrieb des Café Flora, in Biel (S. H. A. B. Nr. 234 vom 6. Oktober 1933, Seite 2343), ist infolge Aufgabe des Gipserei- und Malereigeschäftes und Verkaufes des Café «Flora» erloschen.

Spezereien, Wein, Mercerie. — 5. November. Die Einzelfirma **Leopold Molari**, Spezereihandlung, Weinhandel, Mercerie und Bouterie, in Biel (S. H. A. B. Nr. 213 vom 12. September 1934, Seite 2530), wird infolge Verzichtes des Inhabers auf den Eintrag und mangels Vorliegens eines eintragungspflichtigen Geschäftes im Handelsregister gelöscht.

Gold- und Silberwaren. — 5. November. Der Inhaber der Einzelfirma **H. Schaefer-Walker**, Anfertigung und Handel mit Gold- und Silberwaren, in Biel (S. H. A. B. Nr. 375 vom 11. November 1901, Seite 1509), steht mit seiner Ehefrau Marie Martha geb. Ryser unter dem Güterstand der vertraglichen Gütertrennung.

Regenschirme. — 7. November. Viktor Barinotto und Eugen Barinotto, beide italienische Staatsangehörige, in Biel, haben unter der Firma **Barinotto Frères**, in Biel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem Eintrag im Handelsregister ihren Anfang nimmt. Detailverkauf von Regenschirmen und Vornahme von Reparaturen an solchen; Bonnerie, chemiserie, Juwastrasse 12.

Zifferblätter. — 7. November. Die Einzelfirma **Ami Hehlcn**, Cadranfabrikation, in Biel (S. H. A. B. Nr. 125 vom 31. Mai 1930, Seite 1159), verzeigt Geschäftsdomizil an der Jura vorstadt 9.

12. November. **Chapattie & Amster**, Montres Paskar, Uhrenfabrikation, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 215 vom 14. September 1932, Seite 2189). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1934. 9. November. Unter der Firma **Handels-Entwicklungs-Compagnie Panarica A. G.** (Compagnie de Développement commercial Panarica S. A.) (Compania de Desarrollo Comercial Panarica S. A.) (Commercial Development-Company Panarica Ltd.) hat sich auf Grund der vom 7. November 1934 datierten Statuten eine Aktiengesellschaft gemäss Art. 612 ff. O.R. gebildet. Ihr Sitz ist Luzern. Die Gesellschaft bezweckt: a) die Pflege allgemeiner Handelsbeziehungen mit allen, besonders überseeischen Ländern; b) Export, Import und Vermittlung von Handel mit Waren aller Art, direkt oder indirekt, auf eigene oder fremde Rechnung; Tätigkeit verwandt und damit zusammenhängender Geschäfte; c) Teilnahme an ähnlichen und andern Unternehmungen oder Gesellschaften, direkt oder indirekt; die Gesellschaft kann

Mobilien und Immobilien im In- und Ausland erwerben; d) Besorgung aller Transaktionen im In- und Ausland, welche die Zwecke der Gesellschaft fördern können. Das Grundkapital beträgt Fr. 10,000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 100 nom. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 sich selber konstituierenden Mitgliedern. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann ausserdem andere Organe vorsehen. Gegenwärtig ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Consul Leo José Walker, Kaufmann, von Oberdorf (Solothurn), in Luzern. Er führt Einzelnunterschrift. Ferner wurde das Recht zur Einzelnunterschrift erteilt an Dr. Hans Spies, Redaktor, deutscher Staatsangehöriger, in Reiden. Geschäftslokal: Kauffmannweg 27 (Consulat von Panamá).

Freiburg — Fribourg — Friburgo
Bureau de Fribourg

Entreprise de terrassement, maçonnerie, etc. — 1934. 12. novembre. Le chef de la maison André Antiglio, à Fribourg, est André Antiglio, fils de Secondo, d'origine italienne, à Fribourg. Entreprise de terrassement, maçonnerie, béton armé, transformations et réparations. Pérolles 15.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1934. 9. Oktober. Die Genossenschaft Kranklade der Zimmerleute Basel und Umgebung, in Basel (S. H. A. B. Nr. 75 vom 31. März 1923, Seite 655), Versicherung der Mitglieder in Krankheitsfällen usw., hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 8. Juli 1934 aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation gestrichen.

Erwerb usw. von Patenten. — 9. November. Unter der Firma Aquafest A. G. hat sich auf Grund der Statuten vom 7. November 1934, mit Sitz in Basel, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet zum Erwerb und zur Verwertung von Patenten und Verfahren, insbesondere der Marke Aquafest (Mittel, um Beton wasserfest zu machen), sowie zur Gründung und Beteiligung an Fabrikations- und Vertriebsgesellschaften. Die Gesellschaft übernimmt von Bernhard Heimann, in Datteln (Westfalen), die Rechte aus dem deutschen Reichspatent Nr. 540253, die Gebrauchsrechte aus der internationalen Marke Nr. 59637 Aquafest und das Gebrauchsrecht des deutschen Bildzeichens Nr. 401866; der Uebernahmepreis von Fr. 3000 wird geteilt durch Uebergabe von drei Aktien an Bernhard Heimann. Das Aktienkapital beträgt Fr. 9000, eingeteilt in 9 Namenaktien von Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Henri Baer, Kaufmann, von und in Basel. Zum Direktor wurde ernannt Jean Van Mierlo-Proost, belgischer Staatsangehöriger, in Turnhout (Belgien). Beide führen Einzelnunterschrift. Geschäftslokal: St. Johannis-Ring 54.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Bäckerei, Handlung. — 1934. 13. November. Die Firma Peter Ruffieux-Marchetti, Bäckerei und Handlung, in Allschwil (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1930, Seite 1971), ist infolge Verzehrs des Inhabers erloschen.

13. November. Portlandzementfabrik Laufen (Fabrique de Ciment Portland Laufen), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Laufen und Filiale in Münchenstein (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1934, Seite 3055): Charles Eckel ist gesundheitshalber als Präsident des Verwaltungsrates zurückgetreten; hingegen bleibt er weiterhin Verwaltungsratsmitglied und behält die bisherige Unterschriftsberechtigung bei. Als Präsident des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Ernst Martz, Industrieller, von Münchenstein, in Arlesheim, zugleich Delegierter des Verwaltungsrates. Seine Unterschriftsberechtigung bleibt bestehen.

Tuchversand. — 13. November. Die Firma Adolf Schneider, Tuchversandgeschäft, in Frenkendorf (S. H. A. B. Nr. 51 vom 7. Februar 1905, Seite 202), ist infolge Verzehrs des Inhabers erloschen.

Metzgerei, Wirtschaft. — 13. November. Die Firma Daniel Freivogel-Lüthy, Metzgerei und Wirtschaft, in Gelterkinden (S. H. A. B. Nr. 274 vom 21. November 1924, Seite 1908), ändert infolge Todes der Ehefrau des Inhabers die Firma ab in: Daniel Freivogel. Als Geschäftslokal wird verzeichnet: Ochseneggasse Nr. 5.

13. November. Aus dem Vorstände der Genossenschaft unter dem Namen Elektra Rothenfluh, in Rothenfluh (S. H. A. B. Nr. 208 vom 5. September 1924, Seite 1479), sind Albert Erny, bisher Präsident, Wilhelm Erny-Erny, bisher Kassier, deren Unterschriftsberechtigung damit erloschen ist, Johannes Senn-Graf, Hans Witz-Erny, Johannes Gass-Erny und Ernst Erny-Erny ausgeschieden. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Hans Gass-Rieder, Landwirt, als Präsident; Ernst Gysin-Graf, Vorarbeiter, als Kassier; Gustav Gass-Gass, Landwirt, Arnold Erny, Landwirt, Ernst Erny-Völlmin, Landwirt, alle von und in Rothenfluh, und Ernst Niffeler-Holinger, Landwirt, von Gondiswil, in Rothenfluh. Präsident, Kassier und Aktuar zeichnen kollektiv je zu zweien.

13. November. Aus dem Vorstände der Genossenschaft unter dem Namen Milchgenossenschaft Niederdorf, in Niederdorf (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1930, Seite 1514), ist der bisherige Vizepräsident Hans Leuenberger-Kaufmann ausgeschieden; dessen Unterschriftsberechtigung ist damit erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand als Vizepräsident gewählt: Hans Thommen-Schweizer, Uhrmacher, von und in Niederdorf. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

13. November. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma «Buser & Co., Uhrenfabrik «Nidor» (Buser & Co., Fabrique d'horlogerie «Nidor») (Buser & Co. «Nidor» Watch Co.), in Niederdorf (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1923, Seite 459), hat sich infolge Todes des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Hans Buser aufgelöst; die Liquidation wird unter der Firma Buser & Co., Uhrenfabrik «Nidor» in Liq. durch den bisherigen Prokuristen Albert Buser besorgt, welcher die rechtsverbindliche Einzelnunterschrift führt. Die Unterschrift des unbeschränkt haftenden Gesellschafters Hans Buser wird gelöscht.

13. November. Die Firma W. Heggendorf Schraubenfabrik «Wala», Fabrikation von Schrauben und Fassonstücken, in Waldenburg (S. H. A. B. Nr. 296 vom 17. Dezember 1918, Seite 1943), ist infolge Verzehrs des Inhabers erloschen.

Weinhandlung. — 13. November. Der Inhaber der Firma Jean Straumann, Sohn, Weinhandlung, in Ziefen (S. H. A. B. Nr. 66 vom 19. März 1908, Seite 462), Jean Straumann-Wirth, hat den Wortlaut der Firma abgeändert in: Jean Straumann-Wirth.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffuz

Restaurant. — 1934. 10. November. Inhaber der Firma Friedrich Meyer, in Schaffhausen, ist Friedrich Meyer, von Mattstetten (Bern), in Schaffhausen. Restaurant zum Landhaus. Spitalstrasse 1.

Baugeschäft, Parqueterie. — 12. November. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma J. Günter & Co., in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 220 vom 20. September 1932, Seite 2237), ist die Kommanditistin Witwe Anna Günter-Bächtold infolge Todes ausgeschieden; ihre Kommanditbeteiligung im Betrage von Fr. 120,000 ist erloschen.

13. November. Landwirtschaftliche Genossenschaft und Bauernpartei Hemmenthal, mit Sitz in Hemmenthal (S. H. A. B. Nr. 130 vom 7. Juni 1932, Seite 1387). Aus dem Vorstand ist der Kassier und Geschäftsführer Adam Schlatter infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift als Geschäftsführer ist erloschen. Als neuer Kassier und Geschäftsführer wurde gewählt: Albert Leu, Landwirt, von und in Hemmenthal. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar und der Geschäftsführer einzeln.

Verwaltung von Wertpapieren usw. — 13. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Soteria A.-G., mit Sitz in Schaffhausen, Verwaltung von Wertpapieren, Uebernahme von Garantieverpflichtungen, Aufnahme, Gewährung und Vermittlung von Krediten, Organisation von Wertpapier-Konsortien (S. H. A. B. Nr. 201 vom 29. August 1932, Seite 2068), hat in der ordentlichen Generalversammlung vom 22. Oktober 1934 ihre Statuten revidiert und dabei den Sitz der Gesellschaft nach Maiefeld verlegt, wo sie seit dem 31. Oktober 1934 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 258 vom 3. November 1934, Seite 3043). Die Firma ist daher im Handelsregister des Kantons Schaffhausen gelöscht worden.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Berichtigung zum Eintrag vom 13. Oktober 1934, betreffend die Krankenversicherungs-Kasse von Ebnat und Kappel (S. H. A. B. Nr. 245 vom 19. Oktober 1934, Seite 2891). Sitz der Genossenschaft ist nicht Kappel, sondern Ebnat.

1934. 31. Oktober. Inhaberin der Firma Frau Wwe. Marie Steiner-Roos, in Kaltbrunn, ist Witwe Marie Steiner-Roos, von und in Kaltbrunn. Detailhandel in Lebensmitteln; z. Consum.

Elektrische und sanitäre Installationen. — 7. November. Bertha Binder und Max Binder, beide von Strengelbach (Aargau), in St. Gallen, haben unter der Firma Binder & Cie., in St. Gallen C, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1934 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Bertha Binder. Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 1000 ist Max Binder. Die Firma erteilt Einzelprokura an Max Binder, Kommanditär. Elektrische und sanitäre Installationen; Goliathgasse 19.

Gasthaus, Bäckerei. — 9. November. Inhaber der Firma Gerig-Suhner, in Wattwil, ist Jean Gerig-Suhner, von Oberhelfenschwil, in Wattwil. Gasthaus mit Pension, Bäckerei und Konditorei; Schmidberg.

9. November. Ersparnis-Anstalt Jonschwil (vormals Sparverein Jonschwil), Genossenschaft, mit Sitz in Jonschwil (S. H. A. B. Nr. 151 vom 2. Juli 1930, Seite 1400). Der Kassier Johann Martin Weibel ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Kassier gewählt Alois Heuberger, Posthalter, von Schönholzerswilen, in Jonschwil. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier.

Käsefabrikation, Schweinemast. — 9. November. Der Inhaber der Firma Th. Niedermann, Käseri, in Bazenheid-Kirchberg (S. H. A. B. Nr. 275 vom 25. November 1925, Seite 1965), verzehrt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Schachtelkäsefabrikation, Käsehandel, Schweinemast.

Rideauxfabrikation, Stickerie. — 9. November. Pfund & Co., Kollektivgesellschaft, in St. Gallen W. (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1930, Seite 1836). Die Trikot-Wirkerei wurde aufgegeben. Die Bezeichnung des Geschäftslokales wurde hehrdlich abgeändert in Austrasse 18.

9. November. S. Steinmann & Co. Bauunternehmung, Bauunternehmung für Tiefbau und modernen Strassenbau, Kommanditgesellschaft, mit Sitz in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 274 vom 22. November 1932, Seite 2722). Die Prokura der Pia Margr. Steinmann ist erloschen.

9. November. Eugen Steinmann Kohlenhandels-Aktiengesellschaft, Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 251 vom 26. Oktober 1934, Seite 2963). Die Prokuristin Lucie Hirschmann ist nunmehr Bürgerin von Zürich.

Versicherungen. — 9. November. Rusconi & Co., Versicherungsbureau, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 15 vom 19. Januar 1929, Seite 137). Geschäftslokal und Natur des Geschäftes wurden wie folgt abgeändert: Oberer Graben 22: Generalagentur der «Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft, Basel» für die Kantone St. Gallen, Appenzell und Thurgau; Lebens-, Unfall- und Haftpflicht-Versicherungen. Oberer Graben 39: Generalagentur der Alpina Versicherungs-Aktiengesellschaft, Zürich. Transportversicherung. Kollektivprokura ist erteilt an Theophil Meyer-Lutz, von und in St. Gallen.

Kolonialwaren, Wirkerei. — 9. November. Der Inhaber der Firma Hasler-Zündt, Kolonialwaren, in Berneck (S. H. A. B. Nr. 123 vom 27. Mai 1924, Seite 899), ändert die Natur des Geschäftes ab in: Wirkerei.

9. November. Einkaufsgenossenschaft des Verkehrspersonals von St. Gallen & Umgebung, Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1933, Seite 2706). Otto Schwander ist aus dem Vorstand ausgeschieden.

9. November. Landwirtschaftliche Genossenschaft Henau, Genossenschaft, mit Sitz in Henau (S. H. A. B. Nr. 71 vom 26. März 1930, Seite 648). Der Geschäftsführer Alfons Schwizer ist Bürger von Krummenau (nicht von Oberhelfenschwil).

9. November. Sarganserländische Buchdruckerei in Mels, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Mels (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1922, Seite 38). Aus dem Verwaltungsrat ist das bisherige Mitglied Anton Widrig ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt Jean Wyss, Postbeamter, von und in Ragaz. Er führt die Unterschrift nicht.

9. November. Käseerzeugenossenschaft Ifang, Genossenschaft, mit Sitz in Degersheim (S. H. A. B. Nr. 115 vom 18. Mai 1933, Seite 1195). Walter Hug und Johann Knellwolf sind aus dem Vorstand ausgeschieden.

9. November. Milchproduzenten-Genossenschaft Gossau & Umgebung, Genossenschaft, mit Sitz in Gossau (S. H. A. B. Nr. 74 vom 30. März 1929, Seite 652). Albert Bürge, Aktuar, und Anton Künzli-Gravelle sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschrift des ersten ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Franz Schildknecht, von Waldkirch, und Karl Broger, von Gonten (Appenzell I.-Rh.); beide Landwirte, in Gossau (St. Gallen). Zum Aktuar wurde gewählt das bisherige Vorstandsmitglied Karl Knellwolf, Landwirt, von Herisau, in Gossau (St. Gallen). Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

Stickerien. — 10. November. C. Müller & Co., Kommanditgesellschaft, Fabrikation und Export von Stickerien, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 157 vom 9. März 1930, Seite 1460). Der Prokurist Georges Ruppenauer ist Bürger von Altstätten.

Tuchversand. — 10. November. Gebrüder Dierauer, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in Oberuzwil (S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. November 1915, Seite 1520). Die Natur des Geschäftes lautet nunmehr: Tuchversand en gros.

Eisenwaren. — 10. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Staudt & Grubenmann**, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 111 vom 13. Mai 1922, Seite 937), ändert die Natur des Geschäftes ab in: Eisen und Eisenwaren.

10. November. Genossenschaft **Landerziehungsheim Hof Oberkirch**, Genossenschaft, mit Sitz in Kaltbrunn (S. H. A. B. Nr. 190 vom 16. August 1933, Seite 1969). Die Vorstandsmitglieder Ernst Schmidheiny, jun., Hans Steiner und Guido Löhner wohnen nunmehr in Zürich.

Garnfabrikation usw. — 10. November. Die Firma **Ernst Scherer**, Strickgarnfabrikation, Lohnwinnerei und Wollgarnhandel en gros, in Wil (S. H. A. B. Nr. 259 vom 4. November 1924, Seite 1806), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

10. November. Die Firma **Heinrich Saxer**, Metzger, Metzgerei und Gasthaus, in Allstätt (S. H. A. B. Nr. 188 vom 6. Juli 1896, Seite 780), ist infolge Verkaufes des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Mass- und Konfektionsgeschäft. — 10. November. Die Firma **Gallus Frei**, Mass- und Konfektionsgeschäft, in Widnau (S. H. A. B. Nr. 287 vom 21. November 1911, Seite 1933), ist infolge Veräusserung des Geschäftes erloschen.

Restaurant. — 10. November. Die Firma **Gottlieb Scherrer**, Restaurant z. Löchlibad, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 28 vom 3. Februar 1933, Seite 270), ist infolge Geschäftsaufgabe und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Bilder, Spiegel, Uhren usw. — 10. November. Die Firma **K. Krupitzka**, Nachfolger von K. Krupitzka & Cie., in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 119 vom 26. März 1902, Seite 473), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Rideaux, mechanische Weberei. — 10. November. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **A. Huber & Cie.**, Rideaux-Fabrikation und mechanische Näherei; Export, bisher in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 99 vom 29. April 1932, Seite 1034), hat den Gesellschaftssitz nach Gossau (St. Gallen) verlegt. Geschäftslokal: Quellenhofstrasse. Die Natur des Geschäftes wird abgeändert in: Rideaux-Fabrikation und mechanische Weberei; Export.

Herren-Massgeschäft. — 10. November. **C. Schölly & Cie.**, Kommanditgesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 277 vom 2. November 1920, Seite 2073). Die Natur des Geschäftes wurde auf Herrenmassgeschäft reduziert.

Taschentücher, Kinderkleider usw. — 10. November. **Kleinberger & Co.**, Kollektivgesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 304 vom 28. Dezember 1933, Seite 3105). Die Natur des Geschäftes lautet nunmehr: Fabrikation und Export von Taschentüchern aller Art, sowie von Baby- und Kinderkleidern und -Wäsche.

Broderies. — 10. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Marshall Field & Co.**, Broderie-Export, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 71 vom 24. Februar 1903, Seite 282), wird infolge Geschäftsaufgabe und Todes bzw. Aufenthaltes der Gesellschafter im Ausland in Anwendung von Art. 28, Ziff. 3, der Handelsregisterverordnung vom 6. Mai 1890 von Amtes wegen gelöscht.

10. November. Die Krankenkasse **«Volkswohl»**, Genossenschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1933, Seite 627), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Industria dei molini e commercio granario. — 1934. 9 novembre. La società in accomandita **Farinelli e Ci. Mulini Riuniti** in Liquidazione, con sede in Bellinzona, industria dei molini o commercio granario (F. u. s. di c. del 29 luglio 1933, n° 175, pag. 1850), notifica che l'italo Farinelli, socio illimitatamente responsabile della società ha trasferito il suo domicilio da Giubiasco a Bellinzona.

Ufficio di Locarno

Ristorante. — 12 novembre. Titolare della ditta **Roggero Federico** in Antonio, in Locarno, è Federico Roggero fu Antonio, da ed in Locarno. Ristorante alla Motta.

Districto di Mendrisio

Legna. — 12 novembre. Titolare della ditta individuale **Galli Iginio**, fu Caneggio, è Iginio Galli, di Gaspere, da Caneggio, suo domicilio. Vendita di legna.

12 novembre. La società in nome collettivo **Leonilde Guglielmotti e figlio**, Crotto Loverciano, vini all'ingrosso ed al minuto ed esercizio del Crotto Loverciano e fabbrica di sigari, in Castello S. Pietro (F. u. s. di c. dell'8 luglio 1913, n° 173, pag. 1260, e del 8 marzo 1921, n° 63, pag. 483), notifica di aver staccato dal suo genere di commercio «e fabbrica di sigari».

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aubonne

Ferblanterie, etc. — 1934. 2 novembre. Le chef de la maison **Louis Custot**, à Aubonne (F. o. s. du c. n° 259 du 4 novembre 1924), fait inscrire que son genre de commerce est actuellement: ferblanterie, couverture, appareillage eau et gaz, appareils de chauffage et combustibles.

Café, commerce de bétail. — 9 novembre. La maison **Robert Rochat**, précédemment à Yens (F. o. s. du c. n° 5 du 7 janvier 1928), titulaire: Marcel-Robert Rochat, de Croy, domicilié maintenant à Aubonne, a transféré son domicile commercial à Aubonne. Exploitation du Café de «La Grenade» à Aubonne et commerce de bétail.

Café, hôtel. — 9 novembre. La raison **Charles Reynond**, exploitation du Café et Hôtel-Restaurant de «La Poste», à Gimel (F. o. s. du c. n° 248 du 24 octobre 1931), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Café. — 9 novembre. La raison **Edouard Dallinges**, cafetier, détenteur de l'Auberge de Commune dite «L'Eusson Vaudois», à Saubraz (F. o. s. du c. n° 233 du 6 octobre 1926), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Entrepreneur-ferblantier. — 9 novembre. Le chef de la maison **Désiré Carlin**, titulaire: Désiré fils de Pierre Carlin, entrepreneur, ferblantier, couvreur, à Apples (F. o. s. du c. n° 98 du 16 avril 1913), précédemment d'origine italienne, fait inscrire qu'en suite de naturalisation, il est bourgeois de Reverolle.

Bureau de Lausanne

9 novembre. Dans son assemblée générale du 6 novembre 1934, la **Société Coopérative des Editions Vox**, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 29 octobre 1934), a pris acte de la démission des membres du comité de direction **Gustave-Adolphe Bornand** et **René Le Roy**, dont les signatures sont radiées. En remplacement, ont été nommés membres du dit comité: **Marcel Guignard**, du Chenit, sans profession, à Lausanne, président et directeur, et **Paul Frauchiger**, de Eriswil (Berne), commerçant, à Lausanne, secrétaire. Le caissier déjà inscrit est **Hubert Dutoit**. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle des membres du comité de direction.

Représentations. — 10 novembre. La raison **Madeleine Bugnon**, à Lausanne, représentations générales (F. o. s. du c. du 1^{er} décembre 1932), est radiée ensuite de cessation d'affaires.

Produits de lavage et nettoyage. — 10 novembre. La succursale de la société en nom collectif **Sägesser & Wollschlegel**, Blaaswerk (Sägesser & Wollschlegel, Entreprise Blaas), à Olten, établie à Lausanne, fabrication et commerce de produits de lavage et nettoyage (F. o. s. du c. du 21 avril 1932), est radiée d'office ensuite de radiation de l'établissement principal.

10 novembre. La société anonyme **Étincelle Comptoir d'allumettes S. A.** (Funke Zündholzkontor A. G.) (Scintilla Casa di fiammiferi S. A.), ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 septembre 1933), a, dans son assemblée générale du 12 mai 1934, modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: La société a pour but toutes les opérations concernant la fabrication, l'achat, ou la vente d'allumettes et les matières premières y relatives. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 2 à 7 membres.

Fers et quincaillerie. — 12 novembre. La société en nom collectif **Schmidt et fils**, à Lausanne, fers et quincaillerie (F. o. s. du c. des 16 août 1904 et 21 décembre 1923), est dissoute; la liquidation étant terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

Épicerie, primeurs, vins. — 12 novembre. La raison **Willy Boillat**, à Lausanne, épicerie, primeurs et vins (F. o. s. du c. du 9 octobre 1933), est radiée ensuite de remise de commerce.

Épicerie, primeurs, vins, etc. — 12 novembre. Le chef de la maison **Pauline Lomazzi-Jaggi**, à Lausanne, est Pauline née Jaggi, femme séparée de biens de **Pompéo-Victor Lomazzi**, d'Italie, à Lausanne, autorisée par son mari (article 167 C. c. s.). Épicerie, primeurs, vins, spiritueux, cosmétiques. Avenue d'Echallens 6, à l'enseigne «Au Coq d'Argent».

12 novembre. La société anonyme **Huiles et produits chimiques S. A.**, ayant son siège à Crissier (F. o. s. du c. du 17 janvier 1934), a, dans son assemblée générale du 7 novembre 1934, modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: La raison sociale est modifiée en celle de **Huiles et carburants Crissier S. A.** La société a pour objet le commerce d'huiles et de graisses, de tous produits chimiques et de tous carburants, et toutes activités connexes et similaires. De plus la société pourra traiter toutes opérations financières, immobilières, commerciales et industrielles, en Suisse ou à l'étranger. L'assemblée a pris acte de la démission de l'administrateur **Emile Desponds**, dont la signature est radiée. Restent administrateurs: **Ernest Vallet**, à Mex (Vaud), président, et **Maurice Diday**, à Crissier; lesquels ont la signature sociale individuelle.

Huiles, essences, pétroles. — 12 novembre. La société anonyme **Bacoline S. A.**, huiles, essences, pétroles, etc., ayant son siège à Genève, a supprimé sa succursale de Lausanne (F. o. s. du c. du 31 décembre 1932); cette raison sociale est en conséquence radiée à Lausanne.

Bureau de Nyon

10 novembre. Sous la raison sociale **Société Immobilière Bois d'Aubonne S. A.**, il est créé une société anonyme dont le but est l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles en Suisse, et notamment l'acquisition pour le prix de fr. 16.000 de la propriété de la société «Gonet & Co», au territoire de la commune de Gland lieu dit «Au Bois d'Aubonne». Les statuts portent la date du 10 novembre 1934. Le siège de la société est à Nyon. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à fr. 3000, divisé en 6 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société se font dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Ce conseil est composé d'un seul membre qui est **Charles Saugy**, de Rougemont, banquier, domicilié à Nyon. La société est valablement engagée par la signature de cet administrateur. Bureau: chez **Gonet & Co**, banquiers, à Nyon.

Bureau de Rolle

Garage, cycles, automobiles, etc. — 12 novembre. La raison **Rosset Albert**, garage, commerce de cycles, motos et automobiles, atelier de réparations, à Rolle (F. o. s. du c. du 19 janvier 1920, n° 106, page 16), est radiée ensuite de cessation de commerce et de renonciation du titulaire.

Bureau de Vevey

6 novembre. La société anonyme **Société Commerciale du Passage du Kursaal**, ayant son siège à Montreux, les Planches (F. o. s. du c. du 3 février 1931, n° 26, page 216), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 14 juin 1934, décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison est en conséquence radiée.

Ferblanterie, etc. — 10 novembre. La raison **Fernand Montet**, à la Tour-de-Peilz, ferblanterie, couverture, appareillage (F. o. s. du c. du 12 septembre 1928, n° 214, page 1762), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Café. — 12 novembre. Le chef de la maison **Rosalie Cagna**, à Vevey, exploitation du «Café du Raisin» (F. o. s. du c. du 26 décembre 1933, n° 302, page 3074), fait inscrire que le siège du commerce et le domicile personnel de la titulaire sont transférés à Clarens, le Châtelard. Son genre d'affaires est actuellement: exploitation du «Café de la Truite» à la rue industrielle n° 5.

Cliniques médicales. — 13 novembre. Le chef de la maison **Dr. Widmer**, à Montreux, les Planches, exploitation de la maison de santé «Val-Mont» et de l'établissement curatif «La Colline» sur Territet (F. o. s. du c. du 23 novembre 1905, n° 459, page 1834), fait inscrire que son genre d'affaires est actuellement: Exploitation des Cliniques médicales de «Val-Mont», à Glion, et «La Colline» sur Territet.

Café. — 13 novembre. La raison **Charles Zarri**, à Vevey, exploitation du «Café des Moulins» (F. o. s. du c. du 28 janvier 1933, n° 23, page 235), est radiée ensuite de remise de commerce.

Bureau d'Yverdon

Mercurie, bonneterie, quincaillerie, etc. — 12 novembre. Le chef de la maison Etienne Simoncini, à Yverdon, mercerie, bonneterie, quincaillerie, etc. (F. o. s. du c. du 20 mars 1918, page 448), fait savoir qu'il est actuellement originaire d'Essert-sous-Champvent (Vaud). Domicile commercial: Quai de la Thièle 27.

Boucherie, etc. — 12 novembre. Le chef de la maison Charles Girardet, à Yverdon, est Charles Girardet, originaire de Suchy, domicilié à Yverdon. Boucherie, charcuterie. Rue du Four 20.

Wallis — Valais — Vallesse
Bureau de St-Maurice

1934. 12 novembre. Marius Felley et Robert Felley, tous deux de et à Saxon, ont constitué à Saxon, sous la raison sociale Felley frères, fruits en gros, transports, matériaux de construction, une société en nom collectif commencée le 1^{er} octobre 1934. Marius Felley a seul la signature sociale. Fruits en gros, transports, matériaux de construction.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de Neuchâtel

1934. 10 novembre. Société Immobilière de Prébarreau, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 10 septembre 1925, n° 210, page 1542, et 3 juillet 1934, n° 152, page 1835). En suite de démission, Armand Montandon a cessé d'être administrateur de la société. Sa signature est éteinte. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 30 octobre 1934, les actionnaires ont désigné comme nouvel administrateur William Segessenmann, garagiste, de Wattenwil (Berne), à Neuchâtel, qui engage la société par sa signature individuelle. Bureaux: Route de Prébarreau n° 15.

Entreprise de carrelages, etc. — 10 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 1^{er} novembre 1934, Viéna Société Anonyme, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 16 septembre 1932, n° 217, page 2207), a modifié ses statuts. Le capital social de fr. 10,000, divisé en 20 actions de fr. 500 chacune, a été porté à fr. 50,000 par l'émission de 10 actions nouvelles de fr. 4000 chacune, 10 actions de fr. 500 chacune, ont été échangées contre 20 actions de fr. 250 chacune. Le capital social de fr. 50,000 est ainsi divisé en: a) 10 actions de fr. 500 chacune; b) 20 actions de fr. 250 chacune; c) 10 actions de fr. 4000 chacune, toutes nominatives et entièrement libérées. Paul-Auguste Viénet, administrateur, a transféré son domicile de Lausanne à Neuchâtel.

Représentations en coutellerie, orfèvrerie, etc. — 12 novembre. Le chef de la maison Edouard Petit, à Neuchâtel, est Edouard-Joseph Petit, du Locle, domicilié à Neuchâtel. Représentations commerciales, soit: coutellerie générale, orfèvrerie, explosifs. Les Draïzes 40.

Genf — Genève — Ginevra

Matières d'or, etc. — 1934. 10 novembre. La raison Mathilde Demornex, achat et vente de matières d'or, d'argent et de platine, à Genève (F. o. s. du c. du 3 mai 1917, page 723), est radiée suite du décès de la titulaire.

Chaussures. — 10 novembre. La raison J. Ehrenhold, commerce de chaussures sur mesure et confectionnées, à Genève (F. o. s. du c. du 14 mars 1908, page 431), est radiée suite de renonciation du titulaire.

Eido. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 84183. — Date de dépôt: 11 septembre 1934, 11 h.

René Weissmann, fabrication et commerce,
16, rue Barbette, Paris 3^e (France).

Bijouterie en doublé or laminé.



N° 84184. — Date de dépôt: 8 août 1934, 11 1/2 h.

Edouard Schmid, fabrication,
Place du Tunnel 18, Lausanne (Suisse).

Limonade au citron.



N° 84185. — Date de dépôt: 3 octobre 1934, 9 h.

Edouard Schmid, commerce,
Place du Tunnel 18, Lausanne (Suisse).

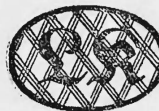
Choucroute, compote aux raves et tous produits de la même catégorie.

LA MÈRE MICHEL

Nr. 84186. — Hinterlegungsdatum: 17. Oktober 1934, 15 1/2 Uhr.

Louis Kuppenheim G. m. b. H., Fabrikation,
Durlacherstrasse 69, Pforzheim (Deutschland).

Platin-, Gold-, Silber-, Doublé-, Nickel- und Alpackwaren, echte und unechte Schmucksachen.



Nr. 84187. — Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1934, 8 Uhr.

Josef Pauser, Fabrikation,
Milehgasse 10, Schwäb. Gmünd (Deutschland).

Silber- und Alpacawaren, sowie Messing versilberte Waren.



Nr. 84188. — Hinterlegungsdatum: 30. August 1934, 17 Uhr.

Novavita A.-G., Fabrikation und Handel,
Gutenbergstrasse 10, Zürich (Schweiz).

Pharmazeutische, kosmetische und chemisch-technische Spezialitäten.

CUSTODIN

Nr. 84189. — Hinterlegungsdatum: 30. August 1934, 17 Uhr.

Novavita A.-G., Fabrikation und Handel,
Gutenbergstrasse 10, Zürich (Schweiz).

Pharmazeutische, kosmetische und chemisch-technische Spezialitäten.

SALVIRA

Nr. 84190. — Hinterlegungsdatum: 30. August 1934, 17 Uhr.

Novavita A.-G., Fabrikation und Handel,
Gutenbergstrasse 10, Zürich (Schweiz).

Pharmazeutische, kosmetische und chemisch-technische Spezialitäten.

DIARTHEN

Nr. 84191. — Hinterlegungsdatum: 30. August 1934, 17 Uhr.

Novavita A.-G., Fabrikation und Handel,
Gutenbergstrasse 10, Zürich (Schweiz).

Pharmazeutische, kosmetische und chemisch-technische Spezialitäten.

SISTAGNIN

Nr. 84192. — Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1934, 9 Uhr.

Ernst Schönfeld jun., Fabrikation und Handel,
Hindenburganlage 49, Hanau (Deutschland).

Edelmetalle, Goldwaren, Silberwaren, echte Schmucksachen.



Nr. 84193. — Hinterlegungsdatum: 6. September 1934, 12 Uhr.
Gebr. Heinz, Fabrikation,
Luisenstrasse 37, Pforzheim (Deutschland).
Waren aus Gold, Silber, echte und unechte Schmucksachen.



Nr. 84194. — Hinterlegungsdatum: 17. September 1934, 12 Uhr.
Albert Tschechtelin, Fabrikation und Handel,
Briglach (Bern, Schweiz).
Vorrichtungen aller Art zum Spitzen von Schneider-Kreide.

RAPID

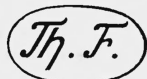
Nr. 84195. — Hinterlegungsdatum: 17. September 1934, 20 Uhr.
Schweizerische Ausrüster-Genossenschaft (S. A. G.),
Waisenhausstrasse 14, St. Gallen C (Schweiz).

Kollektiv-Markte.

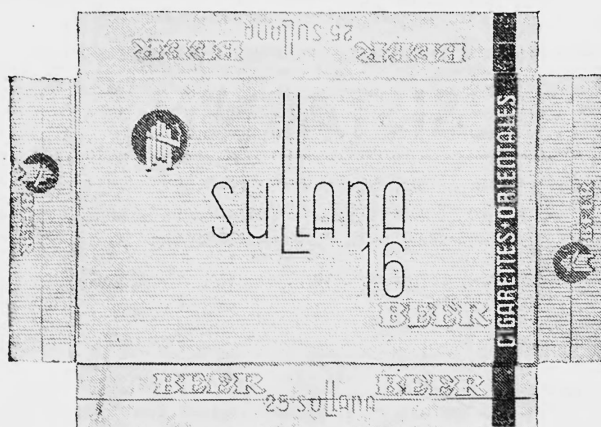
In der Schweiz hergestellte, durch Sengen, Bleichen, Färben, Appretieren, Mercerisieren, Opalisieren, Transparentieren, Bedrucken und Besticken veredelte Gewebe aus Wolle, Baumwolle, Seide, Kunstseide und Leinen, rein oder gemischt.



Nr. 84196. — Hinterlegungsdatum: 22. Oktober 1934, 8 Uhr.
Theodor Frank, Fabrikation,
Luisenstrasse 53, Pforzheim (Deutschland).
Juwelen, Gold- und Silberblouterie.



Nr. 84197. — Hinterlegungsdatum: 18. September 1934, 18 Uhr.
Beer & Cie. Cigarettenfabrik, Fabrikation und Handel,
Sihlquai 266/68, Zürich 5 (Schweiz).
Zigaretten.



(Die Marke wird weiss, grau, grün und schwarz ausgeführt. Das Kreuz erscheint nicht auf rotem Grund.)

Nr. 84198. — Hinterlegungsdatum: 18. September 1934, 18 Uhr.
Beer & Cie. Cigarettenfabrik, Fabrikation und Handel,
Sihlquai 266/68, Zürich 5 (Schweiz).
Zigaretten.



(Die Marke wird weiss, grau, schwarz und rot ausgeführt.)

Nr. 84199. — Hinterlegungsdatum: 29. September 1934, 10 Uhr.
S. Grosser, Fabrikation und Handel,
Weihburggasse 10/12, Wien I (Oesterreich).

Waren aus Edelmetall.



N° 84200. — Date de dépôt: 18 octobre 1934, 20 h.
A. C. Miserez, fabrication et commerce,
Salgnelégier (Suisse).

Boîtes de montres.



Nr. 84201. — Hinterlegungsdatum: 8. Oktober 1934, 12 Uhr.
Gebr. Fend Crayonsfabrik G. m. b. H., Fabrikation
Westliche 68/70, Pforzheim (Deutschland).

Taschengebrauchsgegenstände und Schreib- und Zeichengeräte aus edlen und unedlen Metallen und Metalllegierungen.



Nr. 84202. — Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1934, 19 Uhr.
Carl Brandenberger, Fabrikation und Handel,
Limmatplatz 7, Zürich 5 (Schweiz).

Bitumen, Pecher, Teer, Oele, deren Mischungen und Emulsionen zur Herstellung von Strassenbelägen und Staubbekämpfungsmitteln.

STRAKA

Nr. 84203. — Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1934, 19 Uhr.
Carl Brandenberger, Fabrikation und Handel,
Limmatplatz 7, Zürich 5 (Schweiz).

Bitumen, Pecher, Teer, Oele, deren Mischungen und Emulsionen zur Herstellung von Strassenbelägen und Staubbekämpfungsmitteln.

STRAKALT

Nr. S4204. — Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1934, 19 Uhr.
Carl Brandenberger, Fabrikation und Handel,
 Limmatplatz 7, Zürich 5 (Schweiz).

Bitumen, Pech, Teer, Öle, deren Mischungen und Emulsionen zur Herstellung von Strassenbelägen und Staubbekämpfungsmitteln.

STRAKOL

Nr. S4205. — Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1934, 19 Uhr.
Carl Brandenberger, Fabrikation und Handel,
 Limmatplatz 7, Zürich 5 (Schweiz).

Bitumen, Pech, Teer, Öle, deren Mischungen und Emulsionen zur Herstellung von Strassenbelägen und Staubbekämpfungsmitteln.

STRATEER

Nr. S4206. — Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1934, 16 Uhr.
Tabak- & Cigarrenfabrik Aktiengesellschaft A. Eichenberger-Baur,
 Fabrikation,
 Beinwil a. See (Schweiz).
 Tabakfabrikate jeder Art.



Nr. S4207. — Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1934, 16 Uhr.
Tabak- & Cigarrenfabrik Aktiengesellschaft A. Eichenberger-Baur,
 Fabrikation,
 Beinwil a. See (Schweiz).
 Tabakfabrikate jeder Art.

OPALIN

Nr. S4208. — Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1934, 15 Uhr.
Laiterie Centrale S. A. (Central-Molkerei A. G.), Handel,
 Bahnhofplatz 8, Biel (Schweiz).
 Schweizer-Käse.



Nr. S4209. — Hinterlegungsdatum: 16. Oktober 1934, 15 Uhr.
Hermann Rüfenacht, Handel,
 Gartenstadt, Köniz (Schweiz).
 Schweizer-Käse.

EIGER

Nr. S4210. — Hinterlegungsdatum: 18. Oktober 1934, 20 Uhr.
Cigarrenfabrik Hediger & Cie. A.-G., Fabrikation und Handel,
 Reinach (Aargau, Schweiz).
 Zigarren aller Art.

CIGARES

Perla
80



Nr. S4211. — Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1934, 18 Uhr.
Hans Sochor, Fabrikation und Handel,
 Bläsistrasse 20, Zürich-Höngg (Schweiz).

Orthopädische Fusstüthen, orthopädische Bandagen, orthopädische Apparate,
 orthopädisches Schuhwerk.

Perpedes

Holz-Leder-Spezial-Technik

Nr. S4212. — Hinterlegungsdatum: 19. Oktober 1934, 18 1/2 Uhr.
Kaspar Winkler & Co., Fabrikation und Handel,
 Gehrenweg 9, Zürich-Altstetten (Schweiz).

Kitte, elastische Massen, Anstrichprodukte, Klebeinittel, Imprägnierungsmittel, Härtungsmittel etc.

Igas

Nr. S4213. — Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1934, 20 Uhr.
Hugo Peters, Fabrikation und Handel,
 Mühlesteig 2, Zürich 1 (Schweiz).
 Sitz- und Liegemöbel.

POPULARIS

Nr. S4214. — Date de dépôt: 24 octobre 1934, 14 h.
Société anonyme de la Fabrique d'horlogerie Le Coultre & Cie.,
 fabrication et commerce,
 Le Sentier (Suisse).

Boîtes et mouvements de montres de tous genres.



Nr. S4215. — Date de dépôt: 25 octobre 1934, 4 h.
Chocolat Suchard société anonyme, fabrication et commerce,
 Neuchâtel (Suisse).
 Cacao, produits de cacao, chocolat, produits de sucre, articles de confiserie,
 pâtisserie et boulangerie.

DILMA

(Renouvellement avec limitation des produits de la marque n° 36454. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 25 octobre 1934.)

Nr. 84216. — Hinterlegungsdatum: 29. Oktober 1934, 20 Uhr.

Willi Fenigstein, Fabrikation,
Hallwylstrasse 29, Zürich 4 (Schweiz).

Beleuchtungsbatterien für Automobile.



Löschungen wegen Nicht-Erneuerung
Radiations pour cause de non-renouvellement

Im April 1914 eingetragene und im Oktober 1934 gelöschte Marken
Marques enregistrées en avril 1914 et radiées en octobre 1934

- Nr 35285. — Manufacture Genevoise de Boîtes de Montres, Genève.
 » 35293. — Ignaz Schübel, Berlin.
 » 35296. — N. V. Vereenigde Nederlandsche Lucifersfabrieken, Eindhoven.
 » 35297. — Chs. Tissot Fils, succ. de Chs. Emile Tissot, Loele.
 » 35299. — Ed. Kummer A. G., Bettlach.
 » 35300. — Merz & Co., Frankfurt a. M.
 » 35307. — Camille Schwob, Modenheimer Mühle b. Mülhausen i. Els.
 » 35308. — Jean Stirnemann, Gränichen.
 » 35311. — Huguenin Frères & Co., Fabrique Niel, Locle.
 » 35312. — Gesellschaft m. b. H. Classen & Co., Berlin.
 » 35313/14. — Compagnie Britannique et Américaine de Tabacs S. A. (Extension Suisse), Plainpalais-Genève.
 » 35317. — A. & R. Moos, Weisslingen.
 » 35320. — König & Co., vormals Gebr. Schräml, Glockenthal b. Thun.
 » 35322. — Emmanuel Detrey, Zürich.
 » 35323. — Hediger Söhne, Reinach.
 » 35324. — Louis Christin, Genève.
 » 35325. — R. Haenger & Cie., Basel.
 » 35326. — Licht A. G., Goldau.
 » 35327. — Ludw. Loewe & Co., A. G., Berlin.
 » 35328. — Movo S. A., Vevey.
 » 35358. — Picard & Co. Fabrique Germinal, Chaux-de-Fonds.
 » 35359. — Fritz Steffen, Hamburg.
 » 35360. — Gebrüder Scholl A. G., Zürich.
 » 35362/63. — Paul Moser & Cie. A. G., Biel.
 » 35368. — Hausmann A. G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, St. Gallen.
 » 35378. — Richard Beuttner & Co., Zürich.
 » 35384. — Die Altstädte optische Industrie-Anstalt Nitsche & Günther, Rathenow.
 » 35385. — Dillier-Wyss, Luzern.
 » 35387. — Westf. Gasglühlichtfabrik F. W. & Dr. C. Killing, Hagen i. W.-Delstern.
 » 35389. — Hirschfeld & Co., St. Gallen.
 » 35391. — J. Schärer, Oberrieden.
 » 35393. — Linolith-Gesellschaft, Zürich.
 » 35395. — Steiner & Co., Rapperswil.
 » 35396. — Heinrich Marbot, Alchenflüh b. Burgdorf.
 » 35397. — Gesellschaft für Linde's Eismaschinen A. G., Wiesbaden.
 » 35398. 35400. — Roth & Schuberth, Versandt-Apotheke St. Fridolin, Mollis.
 » 35401. — Emil Giger, Gontenschwil.
 » 35403. — Dr. Gust. Riät, pharm., succ. de E. Feune, Delémont.
 » 35404. — Georg Schmidt, Hamburg.
 » 35406. — Binder & Wildi, St. Gallen.
 » 35407. — Gebr. Matter, Kölliken.
 » 35408. 35600. 35602. 35604/06. — Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel, Basel.
 » 35409. — Cigarrenfabrik Hodiger & Co. A. G., Reinach.
 » 35411. — A. W. Vogt, Dietikon.
 » 35412/13. 35419/20. — Cigarettenfabrik Kreuzlingen R. Rosenberger, Kreuzlingen.
 » 35414. — P. J. Blanc, Lausanne.
 » 35415. — Henri Magnin, Genève.
 » 35416/17. — Erdölprodukte, Ges. m. b. H., Wien.
 » 35421. — Victor Vernier, Drize.
 » 35422. — Ant. Schmidt, Basel.
 » 35423. — Henri Faillettaz, Zürich.
 » 35426. — Fabriques de Produits Chimiques de Thann et de Mulhouse, Thann.
 » 35427. — H. Kessler-Brun, Zürich.
 » 35428. — Ferdinand Rosenbusch, Zürich.
 » 35429. — Fr. Scheidegger, Hattwil.
 » 35430. — Verband ostschweiz. landw. Genossenschaften, Winterthur.
 » 35431. — Louis Schimek, Ph., Genève.
 » 35432. — Alix Bussien fils, Bouveret.
 » 35433. — Jean Wehrli, Anbonne.
 » 35434/36. — Weill & Cie., Chaux-de-Fonds.
 » 35437. — Carlwith & Co., Hamburg.
 » 35441. — Ph. Andreae, Zürich.
 » 35442. — Kienast & Co., Zürich.

Nr 35443. — Stieckrei Feldmühle, vormals Loeb, Schönfeld & Co., Rorschach.

- » 35444. — Alfred Arnold, Pharmacie du Vignoble, Rolle.
 » 35445. — Sydney Théodore Hudson, Arosa.
 » 35446. — Carl Poensgen, Blumenthal.
 » 35447. — Paul Feibelmann, Kaiserslautern.
 » 35448. — C. Ziemer, Genève.
 » 35449. — Haucisen & Sohn, Neuenbürg.
 » 35452. — J. Tschupp & Cie., Ballwil.
 » 35454. — L. Amaudruz, Lausanne.
 » 35455/57. — C. Noz et Cie, Confiserie Neuchâteloise, Les Brenets.
 » 35458. — J. Hirt, Genève.
 » 35459. — Emile Baer, Lausanne.
 » 35461. — Vereinigte Farben- und Lackfabriken, Strassburg i. Els.
 » 35462. — Joh. Kern, Rüschlikon.
 » 35463. — Paul Boillat, Breuleux.
 » 35464. — Karl Alwin Tannert, Basel.
 » 35465. — Vve. de Louis Goering, Chaux-de-Fonds.
 » 35466. — H. H. Warner & Co. Ltd., Londres.
 » 35467/72. 35492. 35495/96. — Ryff & Co. A. G. Strickwarenfabrik Bern, Bern.
 » 35474. — Aneiens Etablissements van den Bossehe frères & Co. S. A., Ninove.
 » 35475. — Melvo Leather Co., G. m. b. H., Hofheim i. Taunus.
 » 35477. — Ferdinand Dobler, Paris.
 » 35478. — Compagnie Suisse pour la fabrication des Chocolats et Cacaos, Lugano.
 » 35480. — Pharmaceutische Industrie G. m. b. H., Wiesbaden.
 » 35481. — Schweizer Diktiermaschinen-G. m. b. H., Filiale Zürich, Zürich.
 » 35482. — Gruen Watch Mfg. Co. (A. G.), Biel.
 » 35483. — Schär & Co., Winterthur.
 » 35484. — Louis Stein Söhne, Basel.
 » 35485. — Fr. Bürki, Thörishaus.
 » 35486. — A. G. für Agentur und Kommission der Lebensmittelbranche, vormals S. Moszkowicz, Zürich.
 » 35487/88. — Karl Reichenbach, Karlsruhe.
 » 35489/90. — Ernst Holliger-Urech, Boniswil.
 » 35491. — H. A. Behm, Bureau Industria, Bern.
 » 35505/07. 35509. 35511/24. 35526/28. 35530/89. — Fils de Achille Hirsch & Co. Montres Invar, Vigilant Watch Mfg., « Crétets Watch Co. » Chaux-de-Fonds.
 » 35508. — Oiser Szymanski, Montre Homis, Bienne.
 » 35525. — « Fils de Moïse Dreyfuss, Fabrique Enila », La Chaux-de-Fonds.
 » 35529. — S. A. des Usines Fils de Achille Hirsch & Cie., La Chaux-de-Fonds.
 » 35609/12. — J. H. Zapf, Busswil i. S.
 » 35613. — Raffineries réunies d'huiles et graisses végétales, Carouge.

Aktiengesellschaft Kesselschmiede Richterswil, Richterswil

Die Inhaber der Obligationen unserer hypothekarisch sichergestellten 6 % Anleihe von Fr. 200,000 vom Jahre 1927 werden hiermit im Sinne der bundesrätlichen Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihenobligationen vom 20. Februar 1918 eingeladen zu einer

Obligationärversammlung

auf Samstag, den 24. November 1934, nachmittags 4 Uhr,
in das Restaurant Freihof in Richterswil,

zur Behandlung folgender Geschäfte:

1. Wahl des Vorsitzenden und der Stimmzähler;
2. Entgegennahme des Berichtes des Verwaltungsrates über die Lage der Gesellschaft;
3. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates betreffend die Durchführung einer Reorganisation der Gesellschaft, insbesondere:
 - a) auf Umwandlung der Hälfte der bisherigen Obligationen in 6 % nicht kumulative Vorzugsaktien;
 - b) auf Herabsetzung des Zinssufusses für die als Obligationen bestehenden bleibende andere Hälfte der bisherigen Obligationen auf 5 % p. a.;
 - c) auf Erstreckung der festen Laufzeit der als Obligationen verbleibenden Hälfte der bisherigen Obligationen bis zum 30. September 1942.

Zur gültigen Beschlussfassung ist gemäss der erwähnten bundesrätlichen Verordnung die Zustimmung von $\frac{3}{4}$ der ausgegebenen Obligationen erforderlich. Die Obligationäre werden daher dringend ersucht, an der Obligationärversammlung entweder persönlich teilzunehmen oder sich durch schriftliche Vollmacht vertreten zu lassen. Zur Bevollmächtigung eines Dritten ist die Übergabe der Zutrittskarte an diesen nach Unterzeichnung der auf der Rückseite befindlichen Vollmacht durch den Inhaber erforderlich.

Zutrittskarten können bis zum 23. November 1934 bei der A.-G. Kesselschmiede Richterswil oder der Schweizerischen Volksbank in Wädenswil gegen genügenden Ausweis über den Obligationenbesitz bezogen werden.

Richterswil, den 10. November 1934.

(A. A. 156²)

Aktiengesellschaft Kesselschmiede Richterswil:
Der Verwaltungsrat.

Annulation d'une carte de légitimation pour voyageurs de commerce

La carte de légitimation payante portant les nos 4850/42, délivrée le 22 septembre 1934 à la maison Bobillier Edmond, à Moutier, pour ses voyageurs Bobillier André et Girod Charles-Ernest, à Moutier, étant égarée, est annulée par les présentes.

Il a été délivré à la dite maison un duplicata de cette carte, expressément désigné comme tel, et qui est seul valable.

(A. A. 158)

Moutier, le 14 novembre 1934.

Le préfet:
G. Cuttat.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren — Importation et exportation des principales marchandises

Januar-Oktober 1934 — Janvier-Octobre 1934

Veröffentlicht durch die eidg. Oberzolldirektion — Publié par la Direction générale des Douanes fédérales

Januar-Oktober		I. Einfuhr — Importation		Janvier-octobre	
		Nettogewicht		Poids net	
		1933	1934	1933	1934
Nahrungs- und Genussmittel					
1 Weizen	q	431 785	3 65 977	2 083	1 164
3 Hafer	q	174 683	198 683	3 894	3 960
4 Gerste	q	954 430	105 105	22 388	24 574
5 Reis in Hülzen od. enthüllt	q	153 936	109 742	915	556
12 — geschält	q	59 880	33 038		
7 Mais	q	720 606	706 421	10 541	16 143
15 Malz	q	330 000	355 432	1 996	4 119
16 Backmehl in Säcken	q	1 164	1 189	1 604	1 750
23/24b Obst, frisch	q	428 911	294 759	1 770	2 016
33/34 Trauben, getrocknete	q	13 276	11 454	381	499
35 Kastanien	q	14 814	15 877	22 810	23 779
36a Zitronen	q	79 702	75 846	11 818	12 909
36b Orangen	q	260 018	232 639	354	287
40a/b Gemüse, frisch	q	525 880	458 201		
45 Kartoffeln	q	421 145	238 813		
54 Kaffee, roh	q	93 121	115 751	72 410	73 052
61 Kakaoobohnen	q	67 198	65 417	11 625	16 370
62 Kakao butter	q	6 474	7 879	6 943	5 213
63 Kakao pulver, Schokoladeteig	q	1 418	1 855	6 521	4 867
67 Melasse und Sirup	q	30 339	33 030	5 788	2 633
68a Rohrzucker	q	146 701	170 218	7 568	5 919
68b Kristallzucker, Feinbrotzucker, etc.	q	1 141 519	1 219 621	4 163	4 862
68c Stampf- (Pils-) Zucker	q	25 846	28 908		
69/70 Zuck. i. Hdt. etc.; Zuck., geschn.	q	18 133	10 296		
71 Honig	q	3 528	2 133		
72 u. 74 Olivenöl	q	20 387	18 264	11 770	10 333
73, 73a u. 75 Andere Speisefette	q	64 712	63 203	1 691	1 626
76a/c Fleisch, frisch	q	5 509	6 610	6 085	11 072
77a/78 Fleisch, konserviert	q	8 297	3 196	636	564
80a/b Wurstwaren	q	18 516	18 565	2 999	2 777
81 Geflügel, getötet	q	28 009	22 314	2 796	2 860
86 Eier	q	128 806	127 454	2 727	2 150
87b Meerfische, frisch	q	19 318	17 457		
88/89 Fische, konserviert	q	24 750	23 638		
93a Butter, frisch	q	4 462	2 899		
95 Schweineschmalz	q	9 433	10 068		
96 Oleomargarin, Speisestalg	q	25 728	23 281		
97b Kokosbutter	q	1 241	596		
98a/b Weichkäse	q	10 213	11 060		
99a/b Hartkäse	q	2 571	10 194		
100a Suppen	q	3 400	3 877		
101b Fruchtconserven	q	10 164	10 398		
102 Zuckerwaren	q	1 337	1 248		
114a Bier in Fässern bis 2 hl	hl	19 956	17 117		
117a/c Wein in Fässern	hl	1 035 004	892 044		
130 Essig und Essigsäure mit einem Säuregehalt von 12 % oder weniger	q	99	61		
Schlachtvieh					
136a u. c Ochsen	Stück	20	95		
137b u. c Stiere	Stück	4	39		
141 Mastkälber über 60 kg	Stück	207	531		
143 Schweine über 60 kg	Stück	312	778		
145 Schafe	Stück	7 858	5 421		
Düngstoffe					
165 Knochenmehl; Kalkphosphate etc.	q	159 111	205 621		
166 Thomasphosphate	q	667 991	773 847		
167 Kalidünger	q	234 127	267 327		
169 Aufgeschl. Düngemittel	q	77 473	68 877		
Häute, Leder und Schnhe					
172/173 Häute und Felle, roh	q	63 712	49 566		
177 Bodenleder	q	9 097	4 681		
178/184 Andere Leder	q	19 409	13 869		
185 Treibriemen	q	348	348		
188 Ledervern, fertige	q	1 365	1 136		
193/195 Lederschuhe	q	1 903	2 032		
Sämereien, Futtermittel etc.					
204 Oelsamen und Ölsäure	q	335 910	339 319		
205 u. 205 Sämereien	q	16 844	13 472		
211a Laub, Schilf, Stroh	q	1 312 647	1 048 548		
212 Heu	q	484 526	730 372		
213 Oelkuchen, Johanniskraut	q	163 890	117 742		
216a Futtermehle, denaturiert	q	168 231	126 432		
Holz					
221/222 Brennholz	q	2 641 659	2 031 313		
224 Holzkohlen	q	19 552	27 222		
225 Gerberinde	q	63 339	69 273		
229a/230 Nutzholz, roh	q	1 423 419	1 301 571		
235 237 Bretter etc.	q	725 520	652 854		
Papier					
289 Holzschliff etc.	q	1 396	955		
290/291 Zellulose	q	115 730	160 216		
292 Pappen, grau; Holzpappe, etc.	q	5 792	5 124		
293/295 Packpapier	q	1 551	706		
301 Druck-, Schreib- u. Zeichenpapier	q	28 698	28 456		
Baumwolle					
341 Baumwolle, roh	q	198 634	210 837		
347/349 Garne, roh, einfach	q	16 456	19 462		
350/355 — — — — —	q	1 316	2 065		
360/363 Gewebe, glatt od. gekert, roh	q	21 405	19 475		
364 a/b — — — — —	q	3 933	3 292		
365 a/b — — — — —	q	4 129	3 630		
366 a/b — — — — —	q	8 531	8 482		
367/368 Buntgewebe	q	3 176	1 941		
369/370 Gewebe, gemustert	q	3 803	2 920		
371 — — — — —	q	2 053	2 165		
395a/b Linoleumteppiche	q	19 348	20 345		
Flachs, Hanf, Jute, Ramie etc.					
396a Flachs, Hanf, Ramie	q	12 813	11 109		
396b Jute	q	6 263	3 666		
397a 395b, 399b/c Lein-, Hanf- u. Jutegewebe, roh	q	12 853	13 316		
Comestibles, boissons etc.					
Froment	q				
Avoine	q				
Orge	q				
Mais avec ou sans balle	q				
— décortiqué	q				
Maïs	q				
Malt	q				
Farine boulangère: en sacs	q				
Fruits frais	q				
Raisins secs	q				
Châtaignes	q				
416a/b Kuustseide	q				
417b Seidenwaren am Stück	q				
419 Bänder	q				
Seide					
434 Seidenabfälle	q				
435 Peignée	q				
436 Grège	q				
438a Organsin	q				
438b Trame	q				
416a/b Kuustseide	q				
417b Seidenwaren am Stück	q				
419 Bänder	q				
Wolle					
455 Wolle, roh	q				
457 Kammzug	q				
462/463 Kammzug, roh	q				
467/468 Kammzug gebleicht etc.	q				
470 Wollgarne für den Detail	q				
471 Wollgewebe, gebleicht etc. schwere	q				
475b — — — — — leichte	q				
Andero Textilwaren					
496/497 Pferde- und Büffelhaare	q				
508a Geflechte (Tressen), roh	q				
516 Kautschuk, roh und Abfälle	q				
530/532 Leihwäse aus farblosem Glas	q				
537/545 Wirk- und Strickwaren	q				
546/548 Herrenkleider	q				
549/552 Damenkleider	q				
Müerallsche Stoffe					
609 Tüpferton, Lehm, etc.	q				
614 Kalk, hydraulischer; Trass	q				
619 Portlandzement	q				
628 Elektroden	q				
629a Schmirgel, roh	q				
632a Schmirgelpulver etc.	q				
632b Schmirgelabrikate etc.	q				
633 Asbest und Mica, roh	q				
634 Asbest u. Mica in Tafeln, etc.	q				
635a/b Isolierrohre; Gewebe aus Asbest, etc.	q				
643a Steinkohlen	q				
643b Petroleumrückstände	q				
645 Koks	q				
646a/b Brikette	q				
Steinzeug und Töpferwaren					
673/674 Kanalisationsbestandteile etc.	q				
678 Töpferwaren m. weis od. gelb. Br.	q				
679 Isolatoren aus Porzellan	q				
680b Porzellan aller Art	q				
Glas					
686 Fensterglas, naturfarbig	q				
691a/b Flasch. etc. a. schwarz etc. Glas	q				
693 Hohlglas aus farblosem Glas	q				
694c Glaswaren aller Art, geschliffen etc.	q				
702 Spiegelglas, unbleicht	q				
Metalle					
710a Roheisen, Rohstahl	q				
711 Bruch Eisen und Altsisen	q				
712/714 Rund Eisen	q				
715 Walzdraht in Ringen	q				
716/718b Flach- und □-Eisen	q				
719/721 Fasson Eisen etc.	q				
722/724 Eisen, gezogen etc.	q				
728/728a Eisenblech, dekapiert etc.	q				
731 — — — — — verzinkt	q				
725/727, 729/730b, 732—anderes	q				
733 Eisenbahnschienen	q				
742/744 Eisenerne Röhren	q				
753/756 Präzisionswerkzeuge	q				
757 760 Andere Werkzeuge	q				
766/769 Nieten und Schrauben	q				
781b Kocherheide und Oelen, andere	q				
783a 781b Eisenmöbel	q				
785a/b Drahtgewebe u. -Geflechte	q				
787a 790 Blechwaren	q				
793/801 Waren aus Grauguss	q				
802a/809 Waren a. schmiedbarem Eisen etc.	q				
810 Messerschmiedwaren	q				
815 Kupfer in Barren, Blöcken	q				
817 — — — — — Stangen, Blech	q				
818a/c Kupferblech, nicht isoliert	q				
823 Kabel, blank, nicht isoliert	q				
821 — — — — — ohne Bleimantel etc.	q				
825 — — — — — mit Bleimantel etc.	q				
826 — — — — — mit Bleimantel und Wasserarmut	q				
827 — — — — — ohne Bleimantel, amponnen etc.	q				
833/837 Kupferwaren	q				
841 Weichblei in Barren etc.	q				
848 Zinn in Barren, Blöcken	q				
849 — — — — — Stangen, Blech etc.	q				
853 Zinn in Barren etc.	q				
860 Nickel, gewalzt, gezogen	q				
863a/b Aluminium in Stangen, Blech etc.	q				
866/867 Aluminiumwaren	q				
869a Gold, unbeeitelt (für die Industrie)	q				
869b Silber, unbeeitelt	q				
869d Gold, gemünzt	q				
869e Silber, gemünzt	q				
874a/c Gold- u. Silberwaren, Bijouterie	q				
Maschinen und Fahrzeuge					
879/880 Maschinenteile	q				
881a/882 Dampfessel etc.	q				

I. Einfuhr — Importation

Januar-Oktober		Nettogewicht		Poids net		Janvier-octobre	
1933	1934				1933	1934	
Maschinen und Fahrzeuge		Machines et véhicules		Chémikalien und Oele		Produits chim. et huiles	
889a/b Nähmaschinen und Teile	5 462	5 081	— à coudre et parties	1044 Kupfervitriol	4 846	1 806	Vitriol de cuivre
890a/b Maschinen l.d. Buchdruck	8 317	8 136	— pour l'imprimerie	1051a/b Essigsäure, Holzgeist etc.	6 781	8 064	Acide acétique, esprit de bois, etc.
891 u. 893a/b Landw. Maschinen	11 617	12 583	— pour l'agriculture	1053-Formaldehyd, denat.	5 050	4 691	Formaldéhyde, dénât.
MDy Dynamo-elekt. Maschinen	4 909	5 663	— dynamo-électr.	1055a/b Gerbstoffextrakt	36 553	34 193	Extraits tannants
M1 Papier-, Farb- und Appreturmaschinen	8 287	7 817	— pour le l'indr. du pap., mach. à la teint., l'apprêt.	1056 Glycerin und Glycerinlauge	3 472	4 374	Glycérine, lessive glycérique
M6 Werkzeugmaschinen	28 234	26 510	— outils	1059 Methylalkohol etc.	23 048	19 382	Alcool méthylique, etc.
M7 Masch. für Nahrungsmittel	7 993	7 161	— p. la fabr. de subalim. etc.	1064 Terebthinate etc.	7 328	9 494	Dérivés de l'huile de godron, etc.
M8 Maschinen f. Aggregatkonstruktion etc.	12 772	4 688	— p. la fabr. des machines, etc.	1065a Hilfsstoffe z. Anilinfabrikat	59 590	71 619	Matières auxiliaires pour la fabr. des couleurs d'aniline
M9 Maschinen, nicht genannte	50 589	43 975	— non dénommées	1065b Benzin, Benzol	1 661 601	1 850 921	Benzine, benzol
899 Eisener Konstruktions, etc.	67 455	33 134	Constructions en fer, etc.	1066a Anilin	6 661	6 396	Aniline
913a/b Bicycles u. Triegels mit Motor	1 070	1 130	Bicyclettes et triegels avec moteurs	1066b Anilinverbindungen	6 690	6 171	Combinaisons d'aniline
915 — u. Tandem ohne Motor	3 158	1 440	— et tandem sans moteur	1069 Benzylchlorid, Nitrobenzol etc.	12 861	11 807	Chlorure de benzylo, nitrobenz., etc.
914a/h Automobile, Châssis etc.	112 146	115 424	Automobiles, Châssis etc.	1078/1081b Stärke und Stärkepräparate	56 698	61 362	Amidon et produits dérivés de l'am.
Instrumente und Apparate		Instruments et appareils		1095 Blauholzextrakt	1 434	1 814	Extrait de bois de Campêche
948a Gasmesser, Kesselkontrollapparate	1 897	2 014	Compteurs à gaz, caisses-contrôles	1098 Anilinfarben	6 803	7 406	Couleurs d'aniline
950/951 u. 956 Elektr. Instrumente u. App.	14 776	9 764	Instrumente et appareils électr.	1115 Leinöl	53 590	60 807	Huile de lin
955 Phonographen, Kinematogr., Grammophonplatten, etc.	1 931	1 101	Photographes, cinématographes, disques pour gramophones etc.	1116 Olivenöl, denaturiert, etc.	33 133	31 262	Huile d'olives, déodorat., etc.
957 Klaviere	1 308	767	Pianos	1118 Flüssige Fette u. Öle zw. gew. Gehr.	19 372	32 726	Graisses lip. et hailes p. usage industr.
Chemikalien und Oele		Produits chim. et huiles		1120 Kokosöl, Palmöl etc.	39 691	43 809	Huile de coco, huile de palme, etc.
982/983 Parfümerien	2 435	2 303	Parfumeries	1121 Talg, Knochenfett etc.	22 225	16 808	Suif, graisse d'os, etc.
989 Kolophonum	26 241	24 778	Colophane	1126 Petroleum	196 012	198 201	Pétrole
991 Peche, unverarbeitet	287 019	299 130	Poix non travaillée.	1131b Maschinenschmieröl.	156 030	172 157	Huile pour machines
993 Schwefel in Stücken etc.	22 644	29 576	Soufre en morceaux, etc.	1141a/b Seifen, gewöhnliche	1 695	1 331	Savons ordinaires
995 Terpentinöl	30 575	81 032	Essence de térébenthine:	Andere Artikel		Autres articles	
1000 Acetkalk u. Acetatron, fest	16 353	19 058	Potasse et soude caustique	1144/45 Quincaillerie, mercerie	8 110	8 218	Quincaillerie, mercerie
1012 Chlorkalk	1 122	974	Chlorure de chaux	1149 Glühlampen	799	712	Lampes à incandescence
1034 Salpetersäure	2 782	844	Acide nitrique	1160a/b Spielzeug	10 766	11 060	Jouets
1035 Salzsäure	28 435	25 787	Acide chlorhydrique	Tabak		Tabac	
1036 Schwefelsäure	18 678	17 051	Acide sulfurique	1/9 T Tabakblätter, unverarb.	65 551	52 758	Tabacs en feuilles, non manufact.
1041 Tonerde, schwefelsäure etc.	15 010	15 684	Sulfate d'alumine, etc.	19/23 T Rauchtobak	109	39	Tabac à fumer
				24/25 T Zigarren	123	101	Cigares
				26/28 T Zigaretten	243	222	Cigarettes

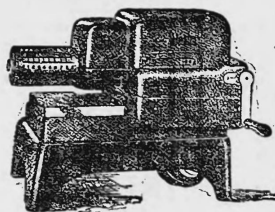
II. Ausfuhr — Exportation

Nahrungs- und Genussmittel		q	q	Comestibles, etc.		Mineralische Stoffe		q	q	Matières minérales	
19	Kindermehl	6 112	5 448	Farine alimentaire pour enfants		634	Asbest und Mica in Tafeln	400	459	Amiante et mica en feuilles	
63	Kakaoapulver, Schokoladesteig	406	347	Poudre de cacao, pâte de chocolat		635a/b	Isolierrohren, Gewebe etc.	1 026	1 197	Tubes isolants, tissus etc.	
64	Schokolade	8 567	2 873	Chocolat		639	Asphalt und Erdharze	45 700	55 853	Asphalte et bitumes	
92	Milch, kondensiert	81 712	50 823	Lait condensé		691a/b	Flaschen etc. aus schwarzem etc. Glas	58	47	Bouteilles, etc. en verre noir, etc.	
99b	Hartkäse	171 354	149 566	Fromage à pâte dure		693	Hohlglas aus farb. Glas	61	59	Verre de verre isolant	
102	Zuckerwaren	1 234	829	Suereries et confiseries						Métalux	
Tiere		Stück	Stück	Animaux						Ferrochrome, fonte de fer silic.	
137a	Stiere zur Zucht	1 382	1 743	Taureaux destinés à la production		710b	Ferrosilicium, Ferrochrom	7 983	7 001	Pipes de raccord	
138b	Kühe: Nutzvieh	2 398	4 766	Vaches de ferme		745/746	Röhrenverbindungsstücke	14 499	16 437	Limes et râpes	
139b	Rinder, geschlachtet: Nutzvieh	227	1 552	Génisses de ferme et de la de rempl.		757/756	Präzisionswerkzeuge	190	202	Outils de précision	
142a	Anderes weibl. Jungvieh	553	2 002	Autres jeunes bêtes fem.		757/760	Andere Werkzeuge	487	525	Autres outils	
142b	Jungochsen	61	3	Bouvillons		766/769	Nieten und Schrauben	2 257	2 702	Rivets et vis	
Häute, Leder und Schuhe		q	q	Cuir, peaux et chaus.						Membr. en fer	
169	Dünnleder, aufgeschlossene	61 594	58 462	Engrais préparés		783a/784b	Eisenmöbel	5 065	4 961	Ouvrages en tôle	
172 173	Häute und Felle, roh	69 586	70 386	Cuir, peaux et chaus.		787a/790	Blechwaren	2 796	3 361	Câbles nus, non isolés	
177	Bodenleder	182	466	Cuir, peaux et chaus.		823	Kachel, blank, nicht isoliert	329	420	Câbles isolés, non enveloppés	
178/184	Anderes Leder	767	580	Cuir pour semelles		824	— ohne Bleimantel	23	4	— sans gaine de plomb	
185	Treibriemen	276	265	Autres cuirs		825	mit Bleimantel	186	100	— avec gaine de plomb	
193/195	Lederschuhe	4 985	5 591	Couroles de transmiss.		827	— ungesponn oder umflochten, ohne Bleimantel	833/837	Kupferwaren	2 531	4 582
199/200	Zengschuhe	451	594	Souliers en cuir				862	Aluminium, rein, in Massen	33 550	34 698
Holz		q	q	Bois				863a/b	— in Stangen, Blech, Draht	8 191	16 347
237	Bretter aus Nadelholz	10 382	9 943	Planches de sapin		866/867	Aluminiumwaren	15 728	18 867	Ouvrages en aluminium	
Papier		kg	kg <th colspan="2">Papier<td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Orfèvrerie et argenterie, bijouterie</td></th>	Papier <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2">Orfèvrerie et argenterie, bijouterie</td>						Orfèvrerie et argenterie, bijouterie	
289	Holzschiff etc.	11 782	9 597	Pâte de bois, etc.		874a/c	Gold- und Silberwaren, Bijouterie	1 234	1 181	Machines et véhicules	
290/291	Zellulose	46 162	18 667	Cellulose						Chaudières à vapeur, etc.	
300	Zeitungsdrukpapier	1 056	614	Papier pour journaux						Locomotives	
301	Druck-, Schreib- und Zeichnungspapier	2 009	1 802	Papier à imprimer, à écrire etc.						Machines pour filature, retordage	
Baumwolle		q	q	Coton <td colspan="2"></td> <td colspan="2"></td> <td colspan="2">— pour le tissage</td>						— pour le tissage	
347/349	Garne, roh, einfach	14 596	85 731	Fils, écus, simples		881a-882	Dampfessel, Kochapparate	7 146	10 607	— à tricoter, mailloises	
350/355	Garne, roh, gewirnt	6 106	8 286	— — — — — retordus		883a/b	Lokomotiven	9 897	308	— à broder et à enfler	
356/357 u. 359	Garne, gefl., gef. etc. und für den Detail	4 508	6 247	— blanchis, teints, etc.		884	Spinnerei- und Zwirnmaschinen	14 084	30 397	— pour l'imprimerie	
360/363	Gewebe, glatt etc., roh	21 605	24 856	— et pour détail		885/886	Webereimaschinen	31 320	65 455	— pour l'agriculture	
361 a/b	— — — — — geblickt	15 685	18 477	Tissus, unis etc., écus		887	Wirk- und Strickmaschinen	6 718	5 551	— dynamo-électriques	
365 a/b	— — — — — gefärbt	6 375	4 643	— — — — — blanchis		888	Stiek- und Fädelmaschinen	1 18	601	— pour la minierie	
366 a/b	— — — — — bedruckt	3 120	2 949	— — — — — teints		890a/b	Maschinen für des Bedruck	3 978	6 463	Moteurs hydraul. et à vent	
367/368	— — — — — buntgewebt	287	461	— — — — — imprimés		891 u. 893a/b	Landw. Maschinen	1 326	1 733	Machines à vapeur	
376	Plattstichgewebe	355	187	— de fils teints		MDy	Dynamo elektr. Maschinen	35 008	23 217	Moteurs à gaz, à pétrole etc.	
384	Kettenstichstick: Vorhänge	1 205	353	Plumetis		M1	Papier-, Farb- und Appreturmasch.	2 798	2 592	Machines-outils	
385	— — — — — andere	257	110	Broderies et crochet: rideaux		M2	Müllereimaschinen	22 840	17 415	— p. substances alimentaires	
386	Plattstichstick: Besatzart.	1 411	952	— — — — — autres		M3	Wasserkraft und Windkraftmaschinen	15 692	9 504	Cardes et garnitures de cardes	
387	— — — — — Tüll	160	134	— sur plumetis: paravents		M4	Dampfmaschinen	6 383	14 076	Automobiles, Châssis etc.	
388	— — — — — andere	4 258	3 196	— — — — — brod. sur tulle		M5	Gas-, Petrol- und Benzinmaschinen	25 409	27 651		
395a/b	Linnenmettpepie	4 614	7 251	— — — — — autres		M6	Werkzeugmaschinen	13 384	16 275		
Seide		q	q	Tapis en liège <td>M7</td> <td>Masch. für Nahrungsmittel</td> <td>9 592</td> <td>13 454</td> <td colspan="2"></td>		M7	Masch. für Nahrungsmittel	9 592	13 454		
434	Seidenabfälle	6 646	10 947	Déchets de soie		904	Kratzen u. Kratzenbeschläge	1 456	1 401		
435	Peignée	928	646	— Sole		914a/h	Automobile, Châssis etc.	14 176	19 748		
436	Grège	853	497	Déchets de soie						Mouvements finis	
437	Florettseide, ungezwirnt	702	937	Peignée		931	Fertige Werke von Taschenuhren	1 436 106	2 251 073	Bolles de mont., en nickel etc.	
438a	Organisin	460	507	Grège		932	Uhrgewerke aus Nickel etc.	857 847	1 251 237	— en argent	
438b	Trame	239	278	Bourre de soie, aus mouliné		933a	— aus Silber	18 963	13 478	— en or	
439	Florettseide, gewirnt	1 665	2 588	Organisin		933b	— aus Gold od. Platin	48 170	43 289	— en or ou platine	
440	Seide, geläut	637	752	Trame		935a	Taschenuhren aus metallen Metallen	2 213 826	2 338 380	Montres en métaux ou plati.	
445a/b	Seide und Florettseide für den Detailverkauf	938	614	Bourre de soie, moulinée		935b	— — Silber	61 748	63 493	— en argent	
446a/b	Kunstseide	38 574	86 928	Soie, bourre de soie pour la vente en détail		935c	— — Gold	31 348	23 052	— en or	
447a	Seidenbeutelchen	227	231	— artificielle		935d	Chronographen	39 125	65 203	Chronographes	
447b	Seidenwaren: aus Stück	13 024	12 631	Gaze à blautoir		935e	Armuhnduhren aus Nickel etc.	3 457 515	4 068 640	Montres-bracelets en nickel, etc.	
449	Bänder	1 510	1 891	Articles en soie, à la pièce		936b	— — Silber	127 590	66 061	— en argent	
Andere Textilwaren		q	q	Rubans		936c	— — Gold	181 539	194 805	— en or	
457	Kammzug	13 730	12 425	Autres articles textiles		936d	— Chronographen etc.	9 814	16 529	— chronographes, etc.	
462 463	Kammzug, roh	4 068	3 259	Trait (laque peignée)		936bis	Automobiluhren	158 400	141 061	Montres pour automobiles	
472	Kammzuggewebe	1 623	1 863	Fils de laine, écus		936e	Andere Uhren mit Taschenuhrwerk	70 351	58 256	Autres montres	
474	Wollgewebe, gefl., etc. schwere	55	71	Tissus de laine, écus						Instruments et appareils	
475b	— — — — — leichte	795	357	Tissus de laine, blanchis etc., lourds						Instruments et appareils électr.	
508a	Strohgeflechte, roh	396	297	— — — — — légers						Phonographes, cinématographes,	
508b	— — — — — andere	1 460	1 104	Tresses de paille, écurées						disques pour gramophones, etc.	
511	Strohwaren, feine	6 889	4 930	— — — — — autres						Produits chim. et conl.	
530 532	Leinwand u. Baumwolle, feine etc.	676	614	Articles en paille, fins						Parfumeries	
537/545	Wirk- und Strickwaren	1 674	1 333	Lingerie de coton, lin, etc.						Carbure de calcium	
Mineralische Stoffe		q	q	Bonnetterie, triots						Formaldehyde, aldehyde	
614	Hydraulischer Kalk	16 538	17 064	Matières minérales						Extrats tannants	
619	Portlandzement	275 548	250 220	Chaux hydraulique						Couleurs d'aniline	
629b	Karborundum, roh	2 522	633	Ciment Portland						Indigo	
632a	Schmirgelpulver etc.	6 400	3 391	Carborundum, brut						Lampes à incandescence	
632b	Schmirgelfabrikate etc.	700	578	Emeri en poudre, etc.						Tubac	
				Ouvrages en emeri, etc.						Cigares	
										Cigarettes	

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité



**IHR GELD VERSORGEN SIE
IM TRESOR —**

und Ihre Briefmarken?

Schaffen Sie die Briefmarken ab, dann ist die Frage am besten gelöst. Natürlich müssen Sie die Briefe dennoch frankieren; das macht man mit der **Hasler**-Frankiermaschine. Wenn Sie die Briefe, die Sie erreichen, beachten, werden Sie manchen Hasler-Stempel dabei finden. Machen Sie sich die Vorteile der Maschine auch zunutze. 37-37

Unverbindliche Beratung durch

RECHENMASCHINENVERTRIEBS A.G. LUZERN
MURBACHERSTR. 5

ANTIPHON A.G. ZÜRICH.

Fabrikation **schalldichter Türen** und freistehender **Telephonkabinen**
Pat. Tobler. Verkaufsbureau: Minervastr. 95, Telefon 27.407, Fabrik 929.314. 700

Wolle- Garn- und Handarbeits-Industrie



Zur Anfertigung von Handarbeiten aller Art benötigt die handarbeitende Frau **Handarbeits-Vorlagen.**

BEYER der Verlag für die Frau, hilft.

Die Beyer-Hefte für alle Techniken der weiblichen Handarbeiten sind zuverlässig. Wir fertigen aber auch für jede Industrie eigene Beschreibungen in Heft- oder Blätterform an. — Verlangen Sie Vertreter-Besuch von der



WELTMODE A.G. ZÜRICH
Seidengasse 17 133-22

Société des Forces motrices de l'Avançon

Chemin de fer électrique Bex - Gryon - Villars - Chesières

MM. les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire** pour le lundi 19 novembre 1934, à 9 h. 30, à l'Hôtel de Ville de Bex, avec l'ordre du jour suivant:

1. Exposé du Conseil d'administration;
2. Votation sur ces conclusions:
 - a) Réduction du capital social;
 - b) Suppression de certains postes au passif du bilan;
 - c) Amortissements divers résultant de ces deux modifications;
3. Modifications aux articles 5 et 51 des statuts;
4. Autoriser le Conseil d'administration à demander aux obligataires la suspension, pendant une période de dix ans, des amortissements annuels des emprunts.

Le rapport du Conseil d'administration ainsi que le projet du nouveau bilan sont à la disposition des actionnaires, aux bureaux de la société. 2872

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées, sur indication des numéros des titres, jusqu'au 17 novembre, à midi, au siège de la société, à Bex. Il ne sera pas délivré de cartes le jour de l'assemblée.

Bex, le 2 novembre 1934.

Le conseil d'administration.

Hôtel Suisse & Majestic S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire** pour le 26 novembre 1934, à 10.30 heures, à l'Hôtel Suisse, Montreux.

ORDRE DU JOUR:

1. Dissolution de la société.
2. Nomination des liquidateurs.
3. Propositions individuelles. (11778 M) 2917 i

Les cartes de présence peuvent être retirées à la Banque de Montreux, contre remise des titres ou certificats de dépôt émanant d'une autre Banque.

PATENTE
Modelle, Muster, Marken etc. in allen Ländern
Naegeli & Co., Bern
Patentanwälte, Bundesgasse 16 9-1

Oeffentliches Inventar mit Rechnungsrufl

(Z. G. B. Art. 580 ff. und E. G. § 221 ff.)

Ueber den Vermögensnachlass des am 8. Oktober 1934 verstorbenen **Roth-Michel, Walter**, von Welschenrohr, gewesener Direktor in **Grenchen**, wird gestützt auf die Bewilligung des Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 27. Oktober 1934 das öffentliche Inventar durchgeführt.

Die Gläubiger und Schuldner des Erblassers, mit Einschluss der Bürgschafts- und Währschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden, unter Vorlegung der bezüglichen Ausweise, bis und mit 10. Dezember 1934 bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden.

Nichtanmeldung von Ansprüchen gegenüber dem Erblasser hat für die Gläubiger den Verlust des Anspruches gegen die Erben zur Folge. (Art. 590 und 591 Z. G. B.)

Grenchen, den 31. Oktober 1934.

Amtschreiberei Lebern,

Filiale Grenchen-Bettlach in Grenchen:

(10911 Gr) 2360

O. Kamber, Notar.

Solide

Beteiligung!

Bestehendes Fabrikunternehmen der Chem. Branche mit grösserem unbelasteten Grundbesitz und Wasserkraftanlage, sucht zwecks Fabrikation eines bisher vom Ausland importierten, bedeutenden Gebrauchsproduktes, Teilhaber oder Darlehensgeber mit 30 bis 40,000 Fr. Verwaltungsratsitz möglich.

Offerten von Selbstinteressenten unter Chiffre N. 58416 Q an Publicitas Basel erbeten. 2928

Oeffentliches Inventar - Rechnungsrufl

Erblasser: **Johann Trinklter**, Metzgermeister, Schmitzlelegi.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner bis und mit 17. Dezember 1934, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 Z. G. B. 2922

Wollerau, 13. November 1934.

Notarint Höfe.

Spermark

Versierter Bankfachmann erledigt schnellstens alle Spermarkangelegenheiten. 2921
Offerten unter Chiffre J 58409 Q an Publicitas Basel.

Sommatton

Le livret de dépôts N° A 701 de la Société de Banque Suisse, à Lausanne, au nom de **Mr. Simon Joelson**, étudiant, 7, Av. Fraise, à Lausanne, a été égaré. 2931

Le détenteur éventuel de ce livret est sommé par la présente publication de le présenter à nos guichets dans le délai de **trois mois**, en faisant valoir, cas échéant, ses droits relatifs au dit livret. Si ce dernier n'a pas été présenté dans le délai fixé, il sera considéré comme annulé et il en sera remis un double à son légitime propriétaire.

Lausanne, le 13 novembre 1934.

Société de Banque Suisse.

„Webag“ Webwaren A.-G., Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Mittwoch, den 28. November 1934, vormittags 11 Uhr, in den Räumen der Herren Julius Bär & Co., Bankgeschäft, Bahnhofstrasse 36, Zürich.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1934 nach vorangegangener Berichterstattung der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahl der Verwaltung.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1934, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an bei den Herren Julius Bär & Co., Zürich, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Stimmkarten können gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis zum Beginn der Versammlung bezogen werden. Stellvertretung kann durch schriftliche Vollmacht erfolgen. (10793 Z) 2923 i

Zürich, den 14. November 1934.

Der Verwaltungsrat.



15, 18, 21 mm

Sicherheits-Blechn'omben mit Doppelbriert

als Wertpapierschluss von der Schweiz. Postverwaltung zugelassen. 109-3

Muster und Preise durch **Petitpierre Fils & Co. NEUCHÂTEL**

Fabrikneue Rotations-

Vervielfältiger



Handanlage Fr. 80.—. Mit automatischer Papierzuführung Fr. 115.—. Kostenlose Vorführung durch 2691

Willy Schmid, Basel 12

Ein Kunde sagt mir:

Seit ich Ihr

Flugpost-Papier

ECHT JAPAN-SEIDEN

verwende, habe ich grosse Ersparnisse auf dem Porto-Konto erzielt. 2718

1000 Blatt Normalformat Fr. 15 franko — Muster gratis

Alfred Kobelt - Aarau

Spezialgeschäft für Schreibmaschinenpapiere

Verkaufsstellen auch für Detailbezug werd. nachgew.

Fr. 35,000.—

gesucht

zur Ablösung der H. Hypothek auf gute Renditeanlage in Basel. Offerten unter Chiffre G 7575 Q an Publicitas Basel. 2927

Gute

Hypothenken

zu verkaufen

Offerten sub T 58429 Q an Publicitas Basel. 2924

Übersetzungen

in allen Sprachen übernimmt

Sprachschule 2925

A. Vandelot

Falknerstrasse 19, Basel

Kommerzielle Anzeigen

haben den besten Erfolg in Schweiz. Handelsanstat

